



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України



## Перспектива

Через декілька місяців столичні метробудівці рушать на Троєщину



► СТОР. 4

## Новосілля

На Закарпатті створили ще один будинок сімейного типу

► СТОР. 5

## Тенденції

Промислового смогу в Маріуполі поменшає

► СТОР. 10



№ 202 (5452)

П'ЯТНИЦЯ, 26 ЖОВТНЯ 2012 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



## У НОМЕР:

Підприємці з ринків хочуть працювати на державу

Учора вулицями столиці пройшла протестна акція-автопробіг «Київський автомайдан». Підприємці з п'яти регіонів країни, серед яких чимало учасників так званого податкового майдану 2010 року, вимагали від влади навести лад у країні. І нарешті припинити нищення малого та середнього бізнесу. Почати учасники акції запропонували можновладцям з вирішення питань з ринками. Повернути останні у комунальну власність і хоча б на двадцять другого році незалежності прийняти окремий закон, який би чітко регулював їхню діяльність. Чиновники до зустрічі з мітингувальниками також підготувалися. Ні, не жартують, просто дорогу їм завчасно перегородили. Однією із зупинок автопробігу мала стати Генеральна прокуратура. Та дійти до будівлі учасникам не вдалося. Довелося спішуватися зі своїх залізних коней.

► СТОР. 8

В очікуванні електронного квитка

Укрзалізниця планує до 20 грудня ввести повноцінну систему продажу квитків через Інтернет з використанням QR-коду. Про це повідомив віцепрем'єр-міністр України — міністр інфраструктури Борис Колесніков під час відкриття технічної пасажирської станції «Дарниця». QR-код зчитуватимуть провідники за допомогою спеціальних пристроїв на всіх поїздах. При купівлі квитка через Інтернет не потрібно буде роздруковувати його у касі, а можна відразу ж сісти у поїзд. Нагадаємо, що нову систему продажу проїзних документів через Інтернет у пасажирських перевезеннях Укрзалізниця запровадила 17 травня 2012 року, повідомляє УНІАН.

Броньовані катери для ВМС. Зроблено на «Ленкузні»

Два броньовані артилерійські катери проекту «Гюрза-М» для Військово-Морських Сил України побудують на київському заводі «Ленінська кузня». Уроцисте закладання відбулося вчора. «Це нові сучасні катери, які потрібні нашому флоту», — заявив глава правління ПАТ «Завод «Ленінська кузня» Валерій Шандра. Завод «Ленінська кузня» буде морські судна з 50-х років минулого століття. Відтоді підприємство випустило майже тисячу кораблів, катерів, траулерів, доків тощо. Це не перше замовлення заводу від військових.

► СТОР. 9

# 20 років на варті миру — наша газета представила експозицію у штаб-квартирі НАТО



Фото Андрія ЛАВРЕНЮКА.

У штаб-квартирі НАТО в Брюсселі відкрилася виставка про миротворчу діяльність нашої країни фотокореспондента «Голосу України» Олександра Клименка.

Експозиція «20 років на варті миру» є спільним проектом Місії України при НАТО, Міністерства закордонних справ, Міністерства оборони України та газети «Голос України». Вона відображає історію миротворчої діяльності Збройних Сил України в багатьох гарячих точках різних регіонів світу під егідою ООН.

Наш колега Олександр Клименко — миротворець. Він обрав мирну та творчу професію фотожурналіста. І спостерігав за тим, як українські військові привносили мир та спокій у гарячі

точки планети, через об'єктив своєї фотокамери. Погляд Олександра неупереджений і професійний. У творчому доробку фотомайстра два альбоми: «Миротворча діяльність Української армії. Перше десятиліття» (2004 рік) та «Крізь вогонь і сльози» (2009 рік).

► СТОР. 7

На знімку (зліва направо): фотокореспондент «Голосу України» Олександр Клименко, глава Місії України при НАТО Ігор Долгов, керівник Управління співробітництва та регіональної безпеки Міжнародного військового штабу НАТО генерал-майор Карлос Бранко.

## події

У селян радість — землю дають!

У селі Новоселівка Полтавського району радість: 24 жовтня кілька десятків мешканців отримали державні акти на земельні паї. Тривалий час люди не могли цього зробити, оскільки землею володіло одне з державних підприємств, хоч і використовувало воно її не досить ефективно. Про перипетії цієї справи писав свого часу і «Голос України», адже тягнеться вона ледь не десять років, не раз розглядалась і в судах. Нарешті, уже за допомогою керівництва району, землю селянам удалося відвоювати, включивши її до районного резерву. Тож тепер у Новоселівці паї отримає ще понад сотня селян, більше половини яких — люди так званих соціально незахищених категорій, інформує наш власкор Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.

Цукор дешевшає — заводи банкрутують

Найвищий за останні роки врожай буряків на Хмельниччині особливо не радує його господарів. Приємна для покупців новина про зменшення ціни на цукор обернулася серйозними проблемами для буряківників та цукроварів. Уряд знизив мінімальну ціну на цукор на 15,4 відсотка, і тепер вона не перевищуватиме 5 тисяч гривень за тону. Виробники заявляють, що така вартість ставить на межу банкрутства цукрові заводи. В області вже зібрано 1,7 мільйона тонн солодких коренів. Їх урожайність становила 450 центнерів з гектара, і це найвищий показник в державі. Однак зростаючий вал не дає підприємствам та аграріям надій на збільшення прибутків, повідомляє наш власкор Ірина КОЗАК.

## КОРОТКО

■ Працівники приміського радгоспу імені Поліни Осипенко, що в Нахімовському районі Севастополя, повністю отримали зарплату. Правоохоронці встановили, що понад двом сотням працівників підприємства з квітня по травень заборгувало мільйон триста тисяч гривень, повідомляє наш власкор Микола МАГДИЧ.

■ На світанку 23 жовтня в селі Ульяновка Маньківського району (Черкаська обл.) у місцевому ставку потонули 19-річні хлопець і дівчина, які на саморобному човні намагалися дістати з води сітки з рибою, повідомляє наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО.

ЄБРР переглянув прогноз із зростання ВВП України в 2012 р. з 2,5% до 1% (РБК)



# Маємо адекватно сприймати результати волевиявлення людей

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин у четвер провів зустріч з Головою Місії Канади зі спостереження за парламентськими виборами в Україні у 2012 році пані Рейнел Андрійчак (на знімку).

В. Литвин подякував за роботу Місії, зазначивши, що спостерігачі «працюють дуже активно і демонструють толерантність». Керівник парламенту висловив готовність і надалі надавати всіляке сприяння роботі представників Місії.

Своєю чергою, пані Р. Андрійчак повідомила, що у складі Місії працюють майже 400 осіб, метою роботи яких є спостереження за виборчим процесом. За підсумками роботи Місії буде підготовлено відповідний звіт та рекомендації щодо вдосконалення виборчого процесу.

Вона також високо оцінила рівень двосто-

ронніх україно-канадських взаємин та їх парламентської складової.

Під час зустрічі сторони, серед іншого, обговорили питання щодо виборчого законодавства. В. Литвин нагадав, що чинний закон про вибори є результатом компромісу, водночас висловивши думку, що він потребує змін у частині підвищення рівня відповідальності депутата перед виборцями. «Виборча система має бути підпорядкована одній меті — мати відповідального депутата, який би відчував потреби людей і необхідність служіння їм», — сказав він.

Керівник парламенту вважає, що такі зміни

мають стати предметом розгляду Верховної Ради наступної каденції.

В. Литвин також висловив переконання, що після виборів в Україні має відбутися широкий діалог щодо шляхів її подальшого розвитку та напрацювання «єдиної платформи», на основі якої вирішуватимуться усі чутливі питання внутрішньої та зовнішньої політики.

Сторони також наголосили на важливості адекватного сприйняття політиками результатів виборів, які є волевиявленням людей, та підвищення відповідальності самих виборців і розуміння того, що кожен голос є вирішальним.

Прес-служба  
Верховної Ради.  
Фото Анастасії  
СИРОТКІНОЇ.



## Володимир ЛИТВИН: «Ключове питання після 28 жовтня — організувати діалог і заспокоїти «розбурхані» пристрасті»

Виборча кампанія, на жаль, не дала відповіді на те, якою має бути країна після парламентських виборів, які їй розвиватися у внутрішньому і зовнішньому плані. Таку думку висловив Голова Верховної Ради України Володимир Литвин в інтерв'ю парламентському телеканалу «Рада» у четвер. Він пожалкував, що під час виборчої кампанії не було відповідного діалогу, вона «часто вибудовувалася на чорному піарі, на намаганні розсварити людей, поділити території» і за принципом «після 28 жовтня життя не буде».

Однак виборами життя не закінчується, сказав В. Литвин, наголосивши, що «після виборів до парламенту ключовим питанням буде як заспокоїти «розбурханих» політиків, які привнесуть настрої невдоволення у Верховну Раду і відчуватимуть тиск людей, підтримкою яких вони заручилися».

На думку В. Литвина, треба буде «організувати діалог, щоб зшити країну». «Це — ключове питання, і воно має знайти відбиток у Державному бюджеті на 2013 рік, який потрібно прийняти до кінця цього року», — підкреслив він.

Також глава парламенту висловив думку, що виборче законодавство повинно бути стабільним і зробити Верховну Раду відповідальною перед народом, має «прив'язати» депутатів до мажоритарних округів і до людей».

Керівник парламенту назвав чинний закон про вибори «надзвичайно ліберальним», оскільки він дозволяє недобросовісним кандидатам в депутати обиратися до парламенту. «Законодавство практично не дає можливості зняти з виборчих перегонів людей, які зловживають посадовими можливостями та надають недостовірні дані про себе, які займаються підкупом виборців», — зазначив він.

В. Литвин підкреслив, що виборче законодавство, яке нині має «компромісний характер», повинно бути «більш чітким, відповідати стану нинішнього суспільства і зробити Верховну Раду відповідальною перед народом».

Відповідаючи на запитання, керівник парламенту назвав позитивним те, що Верховна Ра-

да не бере участі в організації виборчого процесу. За його словами, завдання парламенту має полягати лише в ухваленні такого закону, який би забезпечив прозорий перебіг виборчої кампанії, процесу голосування і підрахунку голосів. При цьому В. Литвин наголосив на важливості забезпечення рівних умов для всіх кандидатів у народні депутати незалежно від того, чи представлені вони у парламенті нині.

Голова Верховної Ради Володимир Литвин вважає, що оцінка виборчих перегонів в Україні повинна базуватися на сукупності усіх чинників.

Говорячи на прохання телеканалу про статтю у газеті

«Нью-Йорк Таймс» за 24 жовтня 2012 року, в якій Державний секретар США Гілларі Клінтон та Верховний представник ЄС з питань спільної зовнішньої та безпекової політики Кетрін Ештон закликали українську владу провести вільні вибори, наголосивши, що вони стануть іспитом для країни, В. Литвин зазначив, що ця публікація є «ще одним

вагомим додатковим підтвердженням того, що вибори відбуваються не тільки в Україні». Також, за його словами, це є свідченням того, що Україна «становить інтерес і для Європи, і для Сполучених Штатів Америки». «І третє, — сказав він, — це заключний акорд передвиборної кампанії».

Водночас В. Литвин вважає статтю «збалансованою», оскільки в ній міститься позитивна оцінка здобутків України за роки незалежності, а також акцентовано увагу на відомих проблемах, зокрема, щодо неучасті Ю. Тимошенко і Ю. Луценка у виборчій кампанії. Керівник парламенту зазначив, що публікація є «як пропозиція до спільного плану дій на післявиборчий період».

Голова Верховної Ради позитивно оцінив діалог з міжнародними спостерігачами і назвав його «цікавим».

За його словами, він свідчить, що вони фахово розбираються в політичних подіях в Україні, розмова завжди відбувається на професійному рівні, демонструється об'єктив-

ний підхід, разом з тим, сукупні оцінки дещо відрізняються від того, на якому тлі відбувається діалог. Разом з тим, зазначив В. Литвин, «говорити про те, що у нас все ідеально і все гарно, також немає підстав». «Треба дивитись на все, що відбувається, у сукупності», — наголосив він.

Підсумки роботи парламенту нинішнього скликання у кількісному вимірі Голова Верховної Ради України В. Литвин вважає в цілому втішними, адже за чотири роки роботи народні депутати ухвалили 1472 закони, з яких 195 — системного характеру.

За словами В. Литвина, за час роботи Верховної Ради шостого скликання парламентарії розглянули понад 5 тисяч законопроектів і більш як 7 тисяч постанов, прийняли майже 4 тисячі постанов організаціїного і розпорядчого характеру. При цьому він зауважив, що нині на розгляді у Верховній Раді перебуває майже 6 тисяч документів.

Серед позитивів роботи парламенту нинішнього скликання В. Литвин назвав прийняття кодексів —

Податкового, Бюджетного, Кримінально-процесуального, Повітряного, які він охарактеризував як «надзвичайно складні документи», а також законів, які регулюють земельні питання та економічну сферу. При цьому він зауважив, що «не всі ці документи рівнозначні, бо частина з них несе на собі відбиток компромісу, лобізму, певних суб'єктивних точок зору».

Керівник парламенту підкреслив також, що робота Верховної Ради часто «була з коліс», і звернув увагу на той факт, що «пропозиції уряду розглядалися досить швидко».

Серед «мінусів» у роботі В. Литвин назвав прийняття законодавчих актів, які викликали у суспільстві негативний резонанс, зокрема, першої редакції Податкового кодексу, проекту закону про запровадження кримінальної відповідальності за наклеп, закону про засади мовної політики. «Тут парламент мав демонструвати більшу відповідальність, об'єктивність і виваженість», — зазначив він.

Прес-служба  
Верховної Ради.

## Розпочато розвідку нових газових родовищ за участю компанії «Shell»

Президент Віктор Янукович дав зелене світло в Харківській області новому етапу в розвитку газодобувної галузі України. Учора він взяв участь у церемонії початку буріння першої пошукової газової свердловини «Біляївська-400». У церемонії також взяли участь міністр енергетики та вугільної промисловості України Юрій Бойко й керівник компанії «Shell» в Україні Грехем Джон Тайлі.

Буріння відбуватиметься згідно з договором про спільну діяльність ДК «Укргазвидобування» і компанії «Shell», яким передбачено проведення пошуку, розвідки й видобутку вуглеводнів на території Харківської області в ушільнених піщаниках загальною площею близько 1300 кв. метрів. Співробітництво відкриває для України можливість видобутку газу новим, нетрадиційним способом. Завдяки сучасним технологіям та інвестиціям уперше буде задіяно значні ресурси газу ушільнених піщаників.

дення бізнесу й вкладення інвестицій, які створені за останній час в Україні, є гарною мотивацією для підприємців. Можливість відкриття бізнесу й початку робіт протягом короткого періоду часу, оформлення всіх документів для таких масштабних проєктів, які пов'язані з екологією й життєдіяльністю нашої країни, підтримуються на державному рівні, — підкреслив В. Янукович.

Микола КОСИЙ.  
Харків.

### ДОВІДКОВО

Плановані терміни буріння першої пошукової свердловини — п'ять-шість місяців, проєктна глибина — 5250 метрів. Початковий етап пошуково-розвідвальних робіт передбачає також буріння декількох пошукових свердловин протягом трьох-чотирьох років. Після завершення початкового етапу робіт витрати «Shell» на спільну діяльність можуть сягнути 200 мільйонів доларів США.

## Регіонали розраховують на більшість, але не конституційну

Партія регіонів не ставить за завдання створити конституційну більшість у Верховній Раді наступного скликання, проте розраховує отримати третину депутатських мандатів у багатомандатному виборчому окрузі за партійними списками та якнайменше 140 мандатів у мажоритарних округах. Про це на прес-конференції в прес-центрі Партії регіонів заявив голова парламентської фракції ПР Олександр Єфремов.

«Ми не ставимо перед собою завдання створювати конституційну більшість у парламенті, це неможливо зробити з огляду на ті рейтинги, які є. Але поборотися за більшість треба», — сказав О. Єфремов.

Парламентарій також заявив, що навіть якщо регіонали матимуть просту більшість у Верховній Раді, то не звертатимуться за підтримкою до інших фракцій. «Було

б краще, аби об'єдналися політичні сили, які змогли б об'єднати загалом Україну. Я про це вже кажу багато років. На жаль, ми поки що до такого формату не прийшли», — додав О. Єфремов.

Політик також спрогнозував кадрові ротації у Кабінеті Міністрів після парламентських виборів. За його словами, рішення прийматиметься залежно від

спільної позиції Партії регіонів. «Робити випереджаючі якісь прогнози щодо кадрових ротацій у Кабміні не варто, — сказав він. — Те, що трансформації будуть, це однозначно. Але які — сьогодні неможливо відповісти». О. Єфремов також заявив, що регіонали в наступному парламенті не об'єднуватимуться з «радикально націоналістичними силами».

«Я можу твердо сказати, що ми навряд чи пропонуватимемо співробітництво радикальним силам націоналістичного — навіть з перегибом — напрямку», — зазначив О. Єфремов.

Анна ШЕВЧЕНКО.



# На результати впливає кожен

**Виборча кампанія добігає кінця. У неділю Україна обиратиме новий парламент. Яким буде законодавчий орган країни і які сили представлятиме, зрозумімо вже незабаром. А нині можемо лише констатувати: виборча кампанія виявилася напруженою.**

Перед її початком експерти зауважували, що оскільки більшість чиновників мають досвід виборів 2004 року, то й використання адмінресурсу буде незначне. Проте реальність виявилася зовсім іншою. Посадовці навіть під час виконання службових обов'язків не соромилися агітувати за кандидатів, хоча законодавство прямо забороняє це робити.

Досить великою виявилася кількість двійників та технічних кандидатів. Експерти зафіксували близько 40 округів в яких балотуються «клони» (кандидати мають по 2—3 однофамільці). Таку технологію використовують з різною метою — заплутати виборця, що спостерігалось в більшості випадків, або для підвищення рейтингу самого претендента.

Ще й досі на слуху скандал, який мав місце у Дніпропетровську. Там лідеру профспілкового руху запропонували за винагороду стати технічним кандидатом. Ця історія набула широкого розголосу і не лише в нашій країні. Проте дивно виявилася реакція деяких посадовців. Скажімо, дніпропетровського міського голову не так обурила спроба підкупу, як те, що один із співрозмовників записав розмову та оприлюднив її.

І якщо ситуація із двійниками врешті-решт стає зрозумілою, то з порушниками виборчого законодавства боротися виявилося не так уже й просто. Апеляції до Центральної виборчої комісії щодо дій деяких кандидатів часто-густо залишали-



«Багато хто нарікає, що немає дієвого механізму відповідальності кандидатів за порушення виборчого законодавства. Як на мене, то і добре, що немає скасування реєстрації з цих підстав. У нинішній ситуації ця норма працювала б, швидше, проти справедливості виборчого процесу, адже відкривала б простір для маніпуляцій», — переконаний заступник голови ЦВК Андрій Магера.

Особливістю останнього етапу кампанії, за словами голови КВУ Олександра Черненка, стала величезна кількість «чорного піару». «У футболі є такий термін, як «фол останньої надії». У багатьох кандидатів сьогодні — це «фол останньої надії». Вони починають вигадувати якісь брудні листівки, компромати, неіснуючі обвинувачення», — зазначив він. Серед найпошире-

ніших напередодні виборів порушень, за його словами, був також і прямий грошовий підкуп виборців. Особливо ним користалися кандидати, що балотуються в мажоритарних округах. Однак, зауважив О. Черненко, належного реагування на факти підкупу з боку правоохоронних органів не було: порушено лише одну кримінальну справу за фактом підкупу виборців у Луганській області, тоді як тільки КВУ зафік-



сував десятки таких випадків.

Та найбільшу тривогу суб'єктів виборчого процесу і міжнародних спостерігачів все-таки викликало формування виборчих комісій. Адже добре відома теза: неважливо, як голосують, а важливо, як рахують. У результаті жеребкування місця в комісіях у переважній більшості дистанційно малим виборчим комісіям. У підсумку вони банально продавалися. Тож ЦВК доводилося мало не щодня вносити зміни до складу комісій.

На думку представників міжнародної організації зі спостереження за виборами CIS-ЕМО, присутність членів маловідомих партій у складі виборчих комісій хоча і є технологією, проте висувати претензії немає кому. Адже закон про вибори ухвалювався консолідовано представниками більшості та опозиції.

Водночас заступник директора Департаменту Європи та Азії IFES Гевін Вайс переконаний: процес формування складу виборчих комісій примушує спостерігачів із подвійною увагою стежити за їх роботою у день волевиявлення.

«До складу виборчих комісій увійшли представники непопу-

лярних партій. Тепер вони склали із себе повноваження і поступилися місцем представникам інших осередків. Постає запитання: а навіщо вони прагнули отримати більшість у складі комісій? Тож якщо у день виборів буде задокументовано свідчення порушень з боку виборчих комісій, їх втручання у волевиявлення виборців — це дасть підстави міжнародній спільноті для недовіри до результатів голосування», — сказав він.

Про можливість маніпуляцій 28 жовтня заявили й народні депутати від фракції «БЮТ-«Батьківщина» Володимир Бондаренко та Володимир Ар'єв. За їхніми словами, цього дня можливе застосування технології так званої «косинки». Коли люди, які представляють інтереси однієї політичної сили, приходять до чужими даними. Допомогатиме їм у цьому «мічений» член виборчої комісії. «Ми попередили членів комісій про неприйнятність таких фальсифікацій, що карається 3—5 роками позбавлення волі», — наголосив В. Бондаренко.

## ЦИФРА

**ЦВК зареєструвала офіційних спостерігачів: від міжнародних організацій та іноземних держав — 3797 осіб, від громадських організацій — 19545 осіб, від кандидатів і партій — 85620 та 114494 особи відповідно.**

І хоча побоювань щодо можливості невизнання виборів достатньо, на думку того-таки Олександра Черненка, не варто йти на виборчу дилемму з апіорним настроєм, що все вже визначено й буде сфальсифіковано. «Повірте, в багатьох випадках, я думаю, у переважній більшості, усе буде добре. Більшість членів комісій — нормальні, порядні люди, це не брудні фальсифікатори, як багатьом здається», — заявив він.

## ДОВІДКОВО

**Відповідно до моніторингу, здійсненого Комітетом виборців України, на місцях діяли цілі мережі з підкупу виборців. Підкупували всіх: грошима, продуктами, безплатними побутовими, соціальними, медичними послугами. І навіть оренду землі.**

Тим паче що запобігти зловживанням може, по-перше, реально висока явка виборців, а по-друге, велика кількість спостерігачів. Адже на карту поставлено дуже багато.

## Пам'ятка

**28 жовтня виборчі дільниці будуть відкриті для голосування з 8-ї години ранку до 20-ї години вечора. (Зверніть увагу: у ніч з 27 на 28 жовтня стрілки годинника буде переведено на годину назад). Виборцю, за пред'явлення певного документа, що посвідчує особу, буде надано два бюлетені різного кольору. Один — для голосування за політичну партію, інший — за мажоритарного кандидата. Проти прізвища кандидата чи політичної сили, яких підтримує виборець, можна поставити позначку «+» або будь-яку іншу, яка засвідчить волевиявлення. До того ж в одному бюлетені може бути лише одна позначка. Після цього виборець особисто опускає заповнений бюлетень до виборчої скриньки.**

**У разі, якщо виборець, заповнюючи бюлетень, припустився помилки, то він може невідкладно одноразово звернутися з письмовою заявою до члена виборчої комісії, щоб той видав йому інший виборчий бюлетень. Неправильно заповнений бюлетень під час підрахунку голосів не враховуватимуть і вважатимуть не використаним.**

Олена РОМАШКІНА.

## Чекатимемо нового руйнівного паводка?

**Комітет Верховної Ради з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи** заслухав інформацію Рахункової палати про результати аудита виконання Програми комплексного протипаводкового захисту в басейні річки Тиси в Закарпатській області.

На засіданні комітету, зокрема, зазначалося, що заходи Програми на період 2010—2011 років та I кварталу 2012 року у визначних обсягах не виконувалися, а держбюджетом на 2010—2012 роки видатки на виконання заходів Програми з шести її відповідальних виконавців затверджувались лише Державному агентству водних ресурсів України.

Унаслідок забезпечено виконання запланованих заходів тільки за такими напрямками: відселення з паводкобезпечних районів; проведення робіт із проектування, будівництва та реконструкції протиселевих споруд; землеустрій і здійснення протипаводкових заходів; ремонт і будівництво автомобільних доріг; проектування, будівництво та реконструкція мостів, підпірних стінок та інших інженерних споруд залізниці.

Водночас, наголошувалося на засіданні, не було забезпечено комплексного підходу до реалізації заходів Програми та створення системи протипаводкового захисту, а видатки держбюджету на 2010—2012 роки становили лише 32 відсотки від передбаченого обсягу.

Міністерством екології та природних ресурсів України, як головним розпорядником бюджетних коштів, не забезпечено належний контроль за ефективним управлінням та використанням бюджетних коштів, що призвело до повернення у 2011 році в державний бюджет 10966,7 тисячі гривень, або 28 відсотків затверджених бюджетних асигнувань.

Отже, з початку реалізації Програми обсяги асигнувань, які виділялися щорічно, не покривали потреб, передбачених на її реалізацію.

**Заходи за напрямом будівництва і реконструкція водозахисних дамб виконано лише на 14 відсотків, розчищення русел річок — на 5, берегоукріплювальні роботи — на 44 відсотки. А через несвоєчасне відновлення та ремонт продовжується їхнє подальше руйнування.**

Сьогодні зазначена Програма є складовою Загальнодержавної цільової програми розвитку водного господарства та екологічного оздоровлення басейну річки Дніпро на період до 2021 року. Держводагентство під час формування державного бюджету на 2013 рік визначило в бюджетному запиті потреби в коштах на реалізацію протипаводкових заходів у басейні річки Тиси в Закарпатській області в сумі 145900 тисяч гривень, як передбачено Загальнодержавною цільовою програмою розвитку водного господарства та екологічного оздоровлення басейну річки Дніпро на період до 2021 року. Однак граничними обсягами видатків передбачено кошти в сумі 35507,4 тисячі гривень, що становить 24,3 відсотка від потреби.

За підсумками обговорення комітет ухвалив рішення взяти до відома інформацію Рахункової палати про результати аудита стану виконання Програми комплексного протипаводкового захисту в басейні річки Тиси в Закарпатській області.

Кабінету Міністрів рекомендовано під час підготовки (доопрацювання) проекту закону про державний бюджет на 2013 рік передбачити кошти на реалізацію Загальнодержавної цільової програми розвитку водного господарства та екологічного оздоровлення басейну річки Дніпро на період до 2021 року, зокрема за напрямом Комплексний протипаводковий захист у басейні річки Тиси в Закарпатській області в обсягах, передбачених програмою, та забезпечити дотримання помісячного розпису асигнувань й належну міжвідомчу та регіональну координацію під час її виконання.

Інформаційне управління апарату Верховної Ради України.

## Найбільше порушення — незаконна агітація

Половина порушень, на які скаргяться виборці та кандидати в народні депутати до тернопільської міліції, стосується незаконної агітації, на другому місці — пошкодження наглядної агітації, на третьому — підкуп виборців. Про це заявив заступник начальника управління МВСУ в Тернопільській області Василь Облещук. Загалом із початку передвиборної кампанії надійшло понад сто звернень. Кожне ретельно перевірялося. За трьома

прокуратура області порушила кримінальні справи. Вони стосувалися нападу в Тернополі на кандидата в народні депутати від Компартії, здавання безхатченками в макулатуру агітаційних матеріалів однієї з політсил, спричинення тілесних ушкоджень учаснику виборчих перегонів у Гусятині. Дві справи вже скеровано до суду. У день голосування в області в посиленому режимі працюватимуть понад дві тисячі правоохоронців. Любов ЛЕВИЦЬКА.

## Безхатченки також мають право

У Львові цього року зможуть проголосувати понад 400 осіб без постійного місця проживання, яких у народі називають безхатченками.

Ідеться про виборців, які отримали тимчасову прописку в центрі обліку та нічного перебування бездомних громадян на вулиці Кирилівській, 3а.

Минулого року 77 таким особам з допомогою соціальних працівників було відновлено паспорти.

— Юридично всі жителі центру мають

право проголосувати, — каже начальник управління соціального захисту Львівської міськради Наталія Федорович. — Соціальна функція — впливати на процеси в державі — для них дуже важлива.

Центр обліку безхатченків у Львові надає послуги, які мають індивідуальний та конфіденційний характер. Як розповіли у міській раді, з початку року було зареєстровано близько 1300 осіб, 700 з яких отримали тимчасову реєстрацію.

Безхатченкам видають посвідчення про взяття на облік і тимчасову прописку, сприяють у відновленні документів, майнових та житлових прав, надають консультаційні послуги.

У практиці центру є випадки, коли бездомні втратили паспорти ще 25—30 років тому, не мають підтвердження належності до громадянства. Це єдиний у Львові державний заклад, який здійснює соціальне обслуговування безхатченків.

Богдан КУШНІР.

**«Продаючи свій голос за будь що, людина ганьбить себе як особистість, як громадянина»**



Активне запровадження електронного декларування у вітчизняній податковій системі стало одним із ключових чинників поліпшення позицій України в рейтингу Doing Business–2013, який підготували Всесвітній банк і Міжнародна фінансова корпорація (РБК–Україна)



Крим лідирує серед регіонів України із забезпечення мамографічною технікою. Про це повідомив головний позаштатний фахівець Мінохоронздорів'я АРК, онколог Олександр СИРОМЯТНИКОВ. На півострові — вісім стаціонарних мамографів і один пересувний. З їх допомогою обстежать 120—130 тисяч жінок на рік, повідомляє наш власкор Роман Черьомухін

# Чемпіонка у потрійному стрибку та шахтар–герой стали сусідами

У Донецьку вручили ключі новоселам нового дев'ятиповерхового будинку. Його мешканцями стали чимало представників пільгових категорій: інваліди війни, багатодітні родини, учасники бойових дій, родини з дітьми-інвалідами, чорнобильці. Крім того, 15 квартир резервовано для учасників державної програми «Доступне житло». Серед новоселів — чемпіонка світу та Європи у потрійному стрибку, бронзова призерка Олімпійських ігор у Лондоні Ольга Саладуха, а також Герой України, бригадир прохідників шахти імені Засядька Микола Жауров.

«У нас із дружиною тепер двокімнатна квартира, подивилися, все подобається, — поділився враженнями шахтар. — Я 41 рік у прохідці, і вся сім'я працює на одному підприємстві: син у моїй бригаді вже десять років, донька — теж на шахті. Дружина

на пенсії, але також працювала на нашій шахті».

Новоселів привітали міський голова Олександр Лук'яненко, голова ОДА Андрій Шимшацький та народний депутат України Юхим Звягільський. Загалом у будинку 108 квартир,

повністю готових до заселення і навіть телефонізованих. «Сконцентрувавши кошти, отримані за рахунок перевиконання доходної частини бюджету, ми знайшли фінансові ресурси для того, щоб звести соціальний будинок, де мешкатимуть люди, які мають право на отримання безплатного житла. При цьому в будинку використані такі матеріали, які дозволять новоселам нічого не переробляти, а прийти й одразу жити», — відзначив міський голова.

Ліна КУЩ.



Справа наліво: донецький міський голова Олександр Лук'яненко, народний депутат України Юхим Звягільський під час вручення ключів новоселам-пільговикам.

Фото Олега ТОЛСТОВА.

# Через декілька місяців столичні метробудівці рушать на Троєщину

Учора нова станція київського метрополітену — «Іподром» — прийняла перших пасажирів. «Мені надзвичайно приємно, що у такі стислі терміни метробудівці збудували таку гарну сучасну станцію, вже п'яту за два роки. Таких темпів будівництва метро не було навіть за радянських часів», — сказав під час відкриття станції прем'єр Микола Азаров. Він також повідомив, що за кілька місяців буде відкрито й кінцеву станцію Куренівсько-Червоноармійської лінії — «Теремки». А вже після цього зосередяться на будівництві метро на Троєщині.

Під час відкриття станції глава уряду оглянув сучасний поїзд метро виробництва Крю-

ківського вагонобудівного заводу. «Надзвичайно важливо, що ми отримали потяг вітчизняного

виробництва. Поїзд Крюківського вагонобудівного заводу споживає на 30 відсотків менше електроенергії та може вмістити на 20 відсотків більше пасажирів, ніж вагони, які використовуються сьогодні», — сказав він та висловив впевненість, що з часом вагони метро буде замінено на нові вітчизняного виробництва.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



# «Київська фортеця» знову з директором

У справі резонансного звільнення В'ячеслава Кулініча з посади директора Національного історико-архітектурного музею «Київська фортеця» стався неочікуваний поворот. Учора пан директор повернувся до виконання своїх обов'язків. Правда, чи надовго — поки що невідомо.

Про намір повернутися на своє робоче місце, В'ячеслав Кулініч повідомив напередодні на прес-конференції. Але одразу уточнив, що ніхто його, грубо кажучи, не запрошував. Та піти на цей крок він, мовляв, вирішив після останнього засідання суду, на якому розглядалась справа про законність його звільнення.

— На останньому засіданні Головне управління культури (у справі — відповідач) звернулось із клопотанням до суду з проханням відкласти ще на місяць слухання справи про моє звільнення. Клопотання мотивується тим, що зі мною, начебто, ведуться перемовини про укладання мирової угоди.

Щоправда, переконує В'ячеслав Кулініч, до нього особисто ніхто з цього приводу не звертався. А тому припускає, що такі заяви — то просто спроба затягнути розгляд справи. Адже, мов-

ляв, законних підстав для його звільнення у Головного управління культури КМДА насправді не було.

— Але, можливо, я помиляюся, і насправді це рішення ГУ означає, що здоровий глузд переміг, — сказав на прес-конференції директор музею.

І уточнив, що прийняте рішення є певною мірою ще й спробою перестрахуватися, аби за місяць представники Головного управління у суді не сказали, що пропонували йому «піти на мирову», але він не погодився.

Отож учора В'ячеслав Кулініч, як і обіцяв, прийшов зранку на роботу. І понад те, навіть без зайвих проблем потрапив до свого кабінету.

— Я прийшов і почав працювати. Пізніше з управління культури прийхав начальник відділу кадрів. Почав кричати, навіть викликав міліцію, щоб мене силоміць вивели з кабінету. Пра-

воохоронці, щоправда, у конфлікт вирішили не втручатися. Я сказав: «Ви ж самі хотіли зі мною «мирову» підписувати. Давайте її скласти. Тільки не треба мені нічого на словах обіцяти. Усе повинно бути офіційно: пишть мені, а я відповідатиму».

На цьому поки що і розійшлися. Та чи справа дійде до полюбовного вирішення питання, а чи ж заяви управління у суді — лише реверанси напередодні виборів, покаже час.

Нагадаємо, в липні цього року Головне управління культури КМДА видало наказ про звільнення з посади В'ячеслава Кулініча. Офіційна підстава: неодноразове порушення трудової дисципліни та невиконання доручень Головного управління культури. Натомість сам пан Кулініч переконаний: причиною звільнення стала його принципова позиція проти передання в оренду приватному музею частини пам'ятки — башти №4. А тому таке рішення називає незаконним і оскаржує його в суді.

Віктор ДЕЙНЕКА.

# На Миколаївщині старшокласників навчають ядерній енергетиці

Старшокласники міста Южноукраїнськ мають можливість опановувати унікальний факультатив — «Вступ до ядерної енергетики». За програмою у них буде дев'ять занять, на яких вони зможуть отримати певні знання з ядерної енергетики, зокрема, про роботу Южно-Української АЕС.

Так, протягом найближчих трьох місяців учні чотирьох міських шкіл і гімназії за бажанням дізнаються про загальну екологічну ситуацію в нашій країні, отримують інформацію про будову та принципи роботи ядерного реактора, основні критерії радіаційної та ядерної безпеки, систему контролю радіаційної ситуації на підприємстві та в 30-кілометровій зоні АЕС.

Для слухачів факультативу також передбачається кілька ознайомлювальних екскурсій на підприємство: вони відвідають машинний зал атомного енергоблоку, об'єкти гідрокомплексу (Олександрівську ГЕС і Ташлицьку ГАЕС), побачать повномасштабний тренажер, де проходить підготовку оперативний персонал АЕС. «Атомний» факультатив для багатьох старшокласників не лише сприятиме особистому розвитку, а й допоможе їм у виборі майбутньої професії.

Олександра МЕНТЕЛЬ.

ДТГО “Львівська залізниця” інформує про введення з 01.11.2012 року нових роздрібних тарифів на електроенергію згідно Постанови НКРЕ України від 24.10.2012р. №1358 з врахуванням граничних рівнів тарифів при поступовому переході до формування єдиних роздрібних тарифів, без урахування податку на додану вартість					
Роздрібні тарифи для категорії споживачів на території розташування ДТГО “Львівська залізниця”, крім населення та населених пунктів, з напругою живлення становлять:					
Групи споживачів	Тариф грн. за 1 МВт/год		Групи споживачів	Тариф грн. за 1 МВт/год	
	1 клас	2 клас		1 клас	2 клас
Промислові та прив'язані до них споживачі з приєднаною потужністю 750 кВт і більше	743,7	946,7	Непромислові споживачі	743,7	946,7
Промислові та прив'язані до них споживачі з приєднаною потужністю до 750 кВт	743,7	946,7	Виробничі с/г споживачі	743,7	946,7
Для визначення рівня ставок тарифів, диференційованих за періодами часу, встановлюються такі коефіцієнти: 3-х зонний тариф – Постанова НКРЕ від 20.12.01р. № 1241 (зі змінами та доповненнями ) нічний період – 0,35; напівнічний період – 1,02; піковий період – 1,68. 2-х зонний тариф – Постанова НКРЕ від 20.12.01р. № 1241 (зі змінами та доповненнями) нічний період – 0,4; денний – 1,5					
Роздрібні тарифи розраховані згідно з умовами та правилами здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за регульованим тарифом на підставі таких даних:					
Прогнозована оптова ринкова ціна на розрахунковий період, грн./МВт·год			686,16	Постанова НКРЕ №1353 від 22.10.12	
Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (1 клас напруги 35-110 кВ), %			3,82	Постанова НКРЕ №237 від 15.03.12	
Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (2 клас напруги 0,4-10 кВ), %			7,13	Постанова НКРЕ №237 від 15.03.12	
Тариф на передачу електроенергії (1 клас напруги 35-110 кВ), грн./МВт·год			35,84	Постанова НКРЕ № 1108 від 23.08.12	
Тариф на передачу електроенергії (2 клас напруги 0,4-10 кВ), грн./МВт·год			110,80	Постанова НКРЕ № 1108 від 23.08.12	
Тариф на постачання 1 група (грн./МВт·год)			6,52	Постанова НКРЕ № 1108 від 23.08.12	
Тариф на постачання 2 група (грн./МВт·год)			32,58	Постанова НКРЕ № 1108 від 23.08.12	



Клуб  
ошуканих читачів

ЗАКІНЧЕННЯ.  
ПОЧАТОК У № 201 (5451)

Метод третій: «погрози»

Із технологією залякування зіштовхнувся наш читач Сергій З. із міста Павлоград. Йому повідомили, що раніше він замовляв книжки поштою, у зв'язку з чим має борг у 240 гривень. Після цього йому пригрозили: відтепер він матиме справу з колекторами.

Розрахунок у шахраїв простий: 240 гривень не надто велика сума, тож частина людей (а це очевидно, що схожий лист отримав не лише Сергій) просто перерахують гроші, лише б не мати зайвих клопотів.

Серед найпоширеніших способів тиску на «боржників» — телефонні дзвінки додому та на роботу, погрози судом.

То що ж робити, якщо ви стали «жертвою» шахраїв?

Найкраща зброя —  
розважливість

Діяти потрібно залежно від обставин. Скажімо, якщо вам надочучають рекламні агенти та пропонують сумнівні послуги — звертайтеся до управління у справах захисту прав споживачів. Будь-яка діяльність, що вводить споживача в оману, є агресивною, містить елементи примусу, надочучання, вважається «нечесною підприємницькою практикою», а відтак забороняється. Це передбачено статтею 19 Закону «Про захист прав споживачів». Управління зможе вплинути на особливо «активних» продавців, що нав'язують свої послуги або продукцію, — відправити їм припис чи звернутися до суду з вимогою припинити незаконні дії.

Натомість управління у справах захисту прав споживачів буде безсиле, якщо йдеться про відвертих шахраїв, які працюють неофіційно, без реєстрації підприємницької діяльності.

Якщо управління надішле відповідь, що не може вплинути на недобросовісних підприємців, оскільки офіційно їх не існує, — звертайтеся із заявою до міліції. Надайте правоохоронцям усе, що у вас є у цій справі, — листи, рекламні матеріали, долучіть відповідь з управління.

Чи зможе міліція покарати ваших кривдників, залежить від багатьох обставин. Доводиться констатувати, що шахраї нині діють юридично грамотно — так, щоб не потрапити під дію Кримінального кодексу. Ретельно виписують «правила гри», видують невеликі суми, що не тягне за собою настання карної відповідальності. Утім, наприклад, справа Людмили С., що втратила гроші в «мобільний вікторині», може мати непогані перспективи, тим паче якщо доказом слугуватиме не лише одна її заява, а й звернення інших постраждалих.

Єдине, що можна порадити Сергію З. із Павлограда: набратися терпіння. Його начебто борг в 240 гривень навряд чи когось вдасться стягнути. Для того, щоб зробити це через суд, потрібно сплатити 215 гривень судового збору. Інші «альтернативи» дії із стягнення грошей, такі як психологічний тиск, телефонні дзвінки, погрози, будуть незаконні. У такому разі потрібно без вагань звертатися до міліції.

Ярослав ГРУЩИНСЬКИЙ,  
кандидат юридичних наук.

КРИМІНАЛ

Б'ють урологів

Прокуратура порушила кримінальну справу за фактом побиття лікаря Запорізького міського центру екстреної та швидкої медичної допомоги.

Уранці 12 жовтня під стінами приймального покою №5 лікарні було побито завідувача ендурологічного відділення. Лікар отримав численні тілесні ушкодження, його стан оцінюють як середньої тяжкості. Від госпіталізації чоловік відмовився і перебуває на лікарняному вдома. Правоохоронці вважають, що побиття сталося через професійну діяльність потерпілого — коли під час інциденту в нього впала барсетка та мобільний телефон, до них ніхто й не доторкнувся.

До речі, це вже другий неприємний випадок з лікарями відділення за останні кілька тижнів. До того кислотою облили щойно придбаний автомобіль одного з тутешніх фахівців.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

На Закарпатті створили ще один будинок сімейного типу

У селі Сторожниця, що під Ужгородом, урочисто відкрили дитячий будинок сімейного типу (ДБСТ). Тетяна та Йосип Єсенови, котрі виховують трьох власних доньок (наймолодшій із них лише три місяці), про його створення мріяли давно. Подружжя звернулося до служби в справах дітей і взяло на виховання ще чотирьох дівчаток. Організували будинок сімейного типу Єсенови у власному домі.

— Родина благополучна та має всі умови для того, щоби стати вихователями будинку сімейного типу, — розповіла Світлана Якімеліна, начальник обласної служби у справах дітей. — Радую і те, що вдалося зберегти родинні стосунки серед дітей, взятих на виховання: троє з чотирьох дівчаток — сестри.

— Ми зацікавлені, щоби якомога більше дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, були охоплені сімейними формами виховання. Тому батьки, стаючи вихователями таких будинків, можуть розраховувати на цілковиту підтримку з боку обласної влади, — наголосив заступник голови ОДА Михайло Попович.

Василь НИТКА.

ДОВІДКОВО

**Закарпатська область — одна з лідерів в Україні за кількістю дитячих будинків сімейного типу: в 36 таких закладах виховуються 244 дитини. Протягом січня—жовтня 2012 року до ДБСТ та прийомних сімей влаштовано вже 39 дітей. За цей період в області було створено три будинки сімейного типу (в Тячівському та Ужгородському районах та в місті Мукачевому) і 5 прийомних сімей.**

Фото надано прес-центром ОДА.



У дітей відтепер нові батьки.



ФОТОФАКТ

Чудовим подарунком від держави кіровоградцю Григорію Сергіювичу Дяченку (на знімку) до його 89-річчя став автомобіль. Ключі від транспортного засобу інваліду Великої Вітчизняної війни вручили напередодні.

Петро МЕЛЬНИК.  
Фото автора.

Вивчали, як зберігати  
трудовий стаж

Житомирщина в числі перших серед областей України завершила процес створення мережі архівів, де зберігаються документи, пов'язані з трудовою діяльністю людей.

Такі заклади тут діють уже в кожному районі, в 4 містах та 9 сільських і селищних рада. Вивчати досвід їх роботи на Житомирщину прибули працівники архівних установ з усієї України.

ни. Голова Укрдержархіву Ольга Гінзбург нагадала про сумні реалії: після банкрутства, ліквідації підприємств та організацій про збереження документів не завжди дбають. А це накази про прийом на

роботу, виплату заробітної плати тощо. Через це в людей виникають проблеми з отриманням довідок, найперше під час оформлення пенсій. Голова обласної ради Йосип Запаловський розповів, що, зважаючи на особливе значення трудових архівів, органи місцевого самоврядування виділили для них приміщення, забезпечили фінансування.

Олексій КАВУН.  
Житомирська область.

ФОТОФАКТ

Співробітники Департаменту Державної служби боротьби з економічною злочинністю МВС на території Луганської області під час рейду припинили діяльність десятків підпільних «копалок» і вугільних кар'єрів.

Фото прес-служби  
Департаменту ДСБЕЗ  
МВС України.



Шахраї нині діють юридично грамотно



# Вітчизняна правова система загрожує нашій національній безпеці

*Правова система держави насамперед зумовлена особливостями її територіального устрою. Отже, на відміну від федеративних держав, де кількість правових систем визначається кількістю суб'єктів федерації і додатково включає ще й федеральну правову систему, правова система унітарних держав базується на принципі її єдності. Правда, тут слід застерегти, що наявність у складі України автономної республіки, тобто суб'єкта не адміністративної, а політичної автономії, її унітарність ставить під сумнів та зобов'язує не забувати про рушницю, яка висіла на стіні в першому акті спектаклю. Що ж до ст. 2 Конституції, згідно з якою «Україна є унітарною державою», то вона виконує роль лише заспокійливої таблетки в ситуациі, коли її унітарність уже «трохи вагітна».*

Головна ознака правової системи України визначена ст. 5 Конституції, згідно з якою «носієм суверенітету і єдиним джерелом влади в Україні є народ, який здійснює владу безпосередньо і через органи державної влади та органи місцевого самоврядування».

Але якщо народ є єдиним джерелом влади, то виникає питання — якої влади? Адже згідно зі ст. 6 Конституції «державна влада в Україні здійснюється на засадах її поділу на законодавчу, виконавчу та судову» відповідними державними органами. Отже, є очевидним, що народ від участі в цих процесах фактично усунутий, а ст. 5 Конституції щодо цього є типовим пропагандистським міфом.

Характеризуючи правову систему України, варто уважно поглянути і на ст. 1 та ст. 2 Конституції, згідно з якими «Україна є... державою». І якщо Україна — це держава, то є незрозумілим, чи залишилась ще країна України, про яку в Конституції України при визначенні основних інститутів її правової системи навіть не згадується. Крім того, якщо згідно зі ст. 75 Конституції «Президент України є главою держави і виступає від її імені», то

чи означає це, що він є главою України? Якщо ж Україна і українська держава — одне й те ж, то це те саме, що радянське «народ і партія єдині». Адже те, що народ України створив власну державу та наділив її від свого імені владними повноваженнями, ще не означає, що й сам він став державою чи її власністю («державним народом»).

Варто при цьому нагадати, що залишається відкритим і питання, чи є сам Президент України органом влади? А якщо так, то якої, адже ні до законодавчої, ні до виконавчої, ні до судової її гілок він не належить? Адже традиційна відповідь — ні, він органом влади не є, тому що він є главою держави, фактично є спекулятивною підміною тези.

Але якщо того, що, з позицій істинного розуміння сутності державної влади, ідея її потрібного поділу є взагалі непорозумінням, хтось, будучи завороженим висловлюванням Ш. Монтеск'є, не може второпати, то, з практичного погляду, постає питання, чому ж тоді в нормах Конституції України, з одного боку, задекларовано незалежність кожної з гілок влади, а з другого — закріплене право кожної з них



втручатись у повноваження інших, що яскраво проявляється у їхніх взаємовідносинах з судовою владою? Зокрема, чому, наприклад, Президент призначає на посади та звільняє з посад третину складу Конституційного Суду, утворює суди, здійснює помилування та перше призначення на посаду судді? Чому орган законодавчої влади також делегує третину суддів Конституційного Суду, обирає суддів безстроково? Чому фінансування органів судової влади чи внесення подання про призначення суддів на посади або про звільнення їх з посад належить до відання органів виконавчої влади? Що ж до «телефонного права» як найпоширенішого засобу такого втручання, то про нього ліпше й не згадувати.

Та не кращі справи й в інших державних органах.

Що ж до власне правової складової правової системи України, то насамперед звернімо увагу на те, що згідно зі ст. 8 Конституції «в Україні визнається і діє принцип верховенства права». Але якщо верховенства права, то якого — кримінального, адміністративного, цивільного чи якогось іншого? Крім того, якщо вер-

ховенство, то над ким чи над чим?

Принцип верховенства права запозичений з англо-американської правової системи (системи природного права), де кожному зрозуміло, що верховенство права означає верховенство прав людини і насамперед її природних прав. Правова ж система України базується на принципах романо-германської правової системи, в якій верховенство права означає верховенство закону, встановленого державою і над людиною, і над самою державою.

А проблема-то якраз у тому, що

**з часу появи держави право (в розумінні позитивне право, закон) панувало завжди, але ніколи не панувала людини. Тому й ідея полягає саме в тому, щоб право було не засобом розтоптування людини та перетворення її «на гвинтика» державної машини, а в тому, щоб воно стало засобом сприяння реалізації її природних прав, а відтак і засобом ствердження її природної сутності.**

Що ж до функціонального призначення, то за цією ознакою норми права поділяють на норми матеріального, що визначають права й обов'язки суб'єктів правовідносин, та норми процесуального права, які визначають, з одного боку, порядок реалізації цих прав і обов'язків, а з другого — процедуру розв'язання суперечностей, що виникають у ході цих відносин, що й зумовлює необхідність

відповідних галузей права. Але непослідовність і суперечливість сучасної національної правової доктрини простежується і тут.

Адже, як відомо, матеріальне право супроводжується і відповідним процесуальним, про що свідчить і наявність відповідних кодексів, зокрема: цивільного і цивільно-процесуального, кримінального і кримінально-процесуального тощо. Водночас чому немає, наприклад, конституційно-процесуальної, адміністративно-процесуальної, сімейно-процесуальної тощо галузей права та відповідних процесуальних кодексів? А відповіддю на це питання у сучасній теорії права є аж два аргументи. По-перше, що в принципі, наприклад, і конституційно-процесуальне, і адміністративно-процесуальне право є. А по-друге, те, що немає відповідних кодексів, пояснюється тим, що ті галузі права, які досягли високого рівня розвитку, відзначаються відмежуванням норм процесуального від норм матеріального права, що й підтверджується наявністю відповідних процесуальних кодексів.

Але, якщо перший аргумент є безспірним, то другий відзначається очевидним лукавством. Адже, якщо виходити з того, що, наприклад, цивільне право є галуззю матеріального права, то наявність Цивільного процесуального кодексу аж ніяк не свідчить про те, що ним урегульована процедура реалізації цивільних прав і обов'язків, оскільки вона врегульована самим Цивільним кодексом, який є кодексом матеріального права. А

**Цивільним процесуальним кодексом урегульована лише процедура розв'язання суперечностей, що випливають із цивільних правовідносин. Тому його**

**доречніше було б і йменувати Кодексом цивільного судочинства — за аналогією з Кодексом адміністративного судочинства.**

Якщо логіка правовідносин і зумовлює необхідність поділу норм кожної галузі права на норми матеріального та норми процесуального права, то ситуація з наявністю так званих процесуальних кодексів (ЦПК, ГПК, КПК) цією закономірністю не детермінована й видається явним непорозумінням. Адже це кодекси відповідних видів судочинства, а тому їх наявність зумовлена іншими причинами.

Виникає і питання про зміст цих кодексів. Чому, наприклад, у кожному з них надається своє визначення таких фундаментальних категорій доказового права, які докази та їхні джерела, правила їх формування, оцінки, використання тощо? В Україні «своє» поняття доказів дається уже чи не в кожному із законів про вибори. То хіба ж це не втрача здорового глузду?

А з огляду на це, чи не доречніше було б створити єдиний кодекс судочинства, в якому в загальній його частині давалося б визначення основних категорій, понять та інших положень доказового права, а в особливій — визначити лише власне особливості кожного з видів судочинства. А якщо такий підхід є надто радикальним, то чому б не створити кодекс публічного та кодекс приватного судочинства. Адже за таких умов усе стало б на свої місця.

Поки ж зазначене свідчить, що сучасна правова система України становить загрозу її національній безпеці, а тому потребує негайного та докорінного реформування.

**Іван КОТЮК,**  
доктор юридичних наук,  
професор.

# Дніпропетровську підправлять «хребет», поновлять «вени», а «більмо» поки що залишиться...

## ПЕРСПЕКТИВИ

*Відома фраза, але в ній вся сіль: Дніпропетровськ — справді місто контрастів. Такий його вигляд, таке, так би мовити, його архітектурне обличчя. З одного боку — суперсучасні хмарочоси, шикарна Набережна, до того ж тепер уже із двох берегів Дніпра, по-справжньому європейський центр. З другого — руїни буквально за декілька кварталів від нього, і силует, що здійснюється над чудовою панорамою, готелю-примари «Парус»...*

*Чи змінюватиметься місто на краще? Про це наша розмова з виконуючим обов'язки начальника ГоловаПУ Дніпропетровська Миколою Улізьком (на знімку).*

Було б фінансування...

— Ось я йшла до вас і довелося перетинати небезпечну магістраль, по якій транспорт несеться суцільним потоком.

Микола Антонович кличе мене до вікна і відчиняє його:

— А отут ви могли б пройти по безпечному переходу, — показує.

— Як? Ще недавно цього переходу не було, — дивуюся я.

— Так, і Набережної такої не було, і доріг, — підхоплює тему Микола Антонович.

Слово за слово, і ось ми вже біля перспективної карти міста. На ній нанесено магістралі, які тільки будуються чи існують поки що в кресленнях. Уважно вивчаємо, як пройде друга, третя ділянка Об'їзної навколо Дніпропетровська. Це тема номер один для городян. До речі, деякі виправлення вносяться іноді по ходу будівництва з урахуванням ін-

тересів місцевих жителів. Переконаюся, що жителі Придніпровська, які зверталися до нас із листом у редакцію, пилом від Об'їзної не дихатимуть — дорога пройде промисловою, так би мовити, по «задвірках» житлового масиву.

— Ось ця розв'язка біля мосту, — знову показує архітектор у вікно, — теж зміниться. Буде добудовано лівий і правий спуски, завдяки яким машини одразу зможуть вливатися в потоки, що линути у бік житлового масиву «Перемога» чи у бік Річпорту, і назад. Одновременно буде побудовано підземний шляхопровід-тунель.

Щоб читач зрозумів масштаб проекту, цей тунель на карті являє собою стрілу, що перетинає практично повністю правобережний Дніпропетровськ. Звичайно, він міг би повести під землею лівову частину транспорту й значно розвантажити центр міста. Адже недаремно цю вісь уже називають опорою для його «хребта».



**Справжньому архітекторові і показати легко, і розповісти неважко.**

— Коли буде здійснено проект? — цікавлюся в архітектора.

— Та хоч завтра, було б фінансування.

## Нетрі та хрущоби

До речі, саме із цим проектом пов'язана й доля напівзруйнованих будинків у центрі міста, які так псувають його зовнішній вигляд. Частину з них, які потрапляють у зону будівництва, просто знесуть. Інші відреставрують, але тільки після того, як добудують метро.

Про реконструкцію хрущовок у місті говорять не перший рік. Останніх років двадцять точно. Справа необхідна, але досить витрат-

на. І відкласти її вже прос-то не можна.

— Ми увесь час займаємося цією проблемою, розглядаємо всілякі пропозиції, вивчаємо досвід інших міст і країн, — розповідає Микола Улізько. — У нас є два типи хрущовок: цегельні й панельні. Панельні складно перепланувати. А от у цегельних можна легко зносити перегородки, перепланувати приміщення й надбудовувати кілька поверхів і мансарду. Гарний проект — прибудувати зовні будинків ліфтові господарство, сміттєпроводи, розширити господарські приміщення. На сьогодні є організація, яка реалізує «Неурядову програму масового відновлення житлового фонду». Їм це

вигідно, тому що в результаті реконструкції з'являться додаткові квадратні метри, які можна реалізувати за комерційними цінами. А проект реконструкції сьогодні вже виконує «Харків-проект».

## Площа чотирьох вокзалів і міцні «три зірки»

Можливо, і такий об'єкт незабаром з'явиться в обласному центрі. Його поява вже назріла давно.

— Аналіз пересування пасажирів на Центральному залізничному вокзалі показав, що 80 відсотків з них їдуть у приміському напрямку й 15 відсотків — у

транзитному, — розповідає Микола Улізько. — Є серйозна пропозиція побудувати новий вокзал приміського сполучення напроти Центрального вокзалу. Там же можна буде обладнати простору стоянку автотранспорту. Буде зведено конкорс, що з'єднає діючі й новий вокзали над залізничними коліями (як у Києві). У мене були пропозиції побудувати над шляхами також паркінг: дуже зручно, й території не займає. Надалі з Приміського вокзалу буде зроблено виїзд на Набережну. А там побудують ще річковий вокзал і новий автовокзал. Отже, людина, приїхавши до Дніпропетровська залізницею, одразу зможе чи виїхати автотранспортом, чи попливти по Дніпру. А на новому річковому вокзалі обладнають вертолітні майданчики.

— Як то кажуть, готова вірити, але недобудований готель «Парус» так і стоїть білмом на оці, розвіюючи найрайдовіші мрії. Коли небудь його добудують?

— Це питання надто складне, історія цього об'єкта сумна. Коли його проектували, норми з висоти кімнат були одні, а тепер вони змінилися. З існуючою проектною висотою ніхто готель тепер не прийме в експлуатацію.

Хто сьогодні господар «Паруса», архітектор не відповів. Одне слово, сумний образ величезного пристанища для бомжів, прикритого рекламою найбільшої фінансової корпорації України, поки ще нависатиме над містом.

**Бесіду вела**  
**Тетяна ВАШГУРСЬКА.**  
**Фото автора.**







У Феодосії заморозили будівництво нового дитячого садка, повідомив міський голова Олександр Бартенєв. Місто звертатиметься до влади Криму з проханням виділити кошти на завершення будівництва, повідомляє наш власкор Роман ЧЕРЬОМУХІН



В Україні щорічно 8 тисяч дітей залишаються без батьківського піклування. Про це заявив секретар РНБОУ Андрій КЛЮЄВ. Сьогодні в країні налічується майже 96 тисяч сиріт або дітей, позбавлених батьківської опіки. З них майже 80 відсотків мають живих батьків (РБК-Україна)

# Підприємці з ринків хочуть працювати на державу

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Та навіть після цього підійти до святая святих — будівлі Генпрокуратури — з першого разу не вдалося. На шляху коло-ни уже піших мітингу-вальників стали люди у формі. Зіславшись на рі-шення вищих інстанцій, заборонили під проку-рорськими вікнами ак-цію протесту влашту-вати. «Усе до того йде, що скоро взагалі заборон-ять групами більше трьох осіб збиратися», — іронізували в натовпі.

Правдами і неправда-ми, але помахати прапо-рами та через гучномо-вель озвучити на всю ву-лицю свої проблеми та вимоги учасникам акції таки вдалося. Щоправда, кого б не запрошували до слова, говорили усі майже про одне: торгівці з ринків втомилися пра-цювати поза законом і платити тіньові побори абикому.

## Завод з виробництва палива з соломи розпочав роботу на Вінниччині

Першу чергу заводу з ви-робництва пресованих бри-кетів із соломи урочисто здали в експлуатацію 24 жовтня у селищі Турбів на Вінниччині. Протягом року тут виготовлятимуть 75 ти-сяч тонн біологічного пали-ва (пелет) для піролізних котлів. Загальна потужність підприємства має бути удві-чі більша — до кінця на-ступного року заплановано ввести в експлуатацію другу чергу підприємства. На ньому працюватимуть біль-ше трьохсот робітників і фахівців.

За словами представника однієї з вітчизняних компаній, що інвестувала кошти у

спорудження заводу з ви-робництва альтернативного виду палива, Вінниччину обрали для реалізації пілот-ного проекту, бо тут достат-ньо сировини. Після зби-рання врожаю на полях за-лишається більше десяти мільйонів тонн соломи. За-галом інвестор планує спо-рудити в аграрних областях держави десять таких під-приємств.

— Нова продукція має надзвичайно великий попит у країнах Європи, — зазна-чив промовець. — Замов-лення на перші тонни пелет зробили також вінничани.

У регіоні більше ста закладів соціальної сфе-

Але тут є важливий ню-анс: вони хочуть гроші віддавати державі у бюд-жет, а не окремим осо-бам у кишені. Окрім то-го, це ще й дешевше для них буде. Адже нині є ін-формація, що неофіційні платежі за місце на одно-му з одеських ринків ся-гають сум у 1,5 тисячі доларів на місяць. Тому вимагають підприємці Генеральну прокуратуру розібратися з цим. І про-вести правовий аналіз щодо законності відчу-ження ринків в Україні. Учасники акції переко-нані, приватні власники отримали більшість рин-ків незаконно, а тому мають повернути їх у ко-мунальну власність.

Свої вимоги учасники пішого автопробігу оформили у зверненні, яке передали до Генпро-куратури. «Ми звернення передамо, але насправді усі документи, які необ-хідні їм, щоб розібратися

ри переведено на альтер-нативні види палива, за-мість природного газу в котлах спалюють дереви-ну або пресовану соломю. Брикети з соломи зручні-ші у використанні, мають вищий коефіцієнт віддачі тепла, до того ж вони де-шевші.

Вінницька область виз-нана переможцем рейтингу енергоефективності обла-стей держави, проведеного «Бюро економічних і соці-альних технологій». Відзна-ку за перемогу вінничанам вручено 11 жовтня у Києві під час презентації рейти-нгу.

Віктор СКРИПНИК.

ністрація аеропорту вру-чила пасажирці пам'ят-ний подарунок.

Аеропорт зафіксував збільшення обсягу па-сажирських перевезень. За весь минулий рік він обслужив 963,8 тис. осіб, а до кінця 2012-го має намір пропустити 1,1 млн. пасажирів.

Роман ЧЕРЬОМУХІН.

Крим.



у ситуації, у них є. Так само вони є в Адмініс-трації Президента. Лише результату, на жаль, не-має», — каже Р. Секела.

Тим часом, два тижні тому Віце-прем'єр-мі-ністр України — міністр соціальної політики Сергій Тігіпко під час відві-дин одеського ринку «Привоз» заявив: закон про регулювання діяль-ності ринків необхідно ухвалити до 2013 року. Відповідний проект уже, буцімто, розроблено й навіть погоджено з під-приємцями. Учасники

акції, до речі, слова чи-новника підтвердили. Проект закону не просто бачили, а навіть свої поправки і зауваження надали. Остаточний варі-ант документу, мовляв, готується. Та підприємці дуже сподіваються, що його таки буде прийнято найближчим часом. «Він хоча і не ідеальний, як і будь-який інший проект, але у ньому прописано важелі, які у подальшому зможуть врегулювати конфлікти, які виника-ють сьогодні», — сказала Наталія Шарапова, під-

приємець з Одеси, де з 1 жовтня доведені до від-чаю підприємці пересе-лилися у наметове міс-течко навпроти будівлі облдержадміністрації. «Свого часу Генпрокурор сказав: якщо обласному прокуророві не виста-чить сил, щоб навести лад, у тому числі й на ринках, то в Одесу приї-де спецгрупа слідчих з Генпрокуратури. Хотіло-ся б, щоб ця спецбригада уже пакувала валізи».

Віктор ДЕЙНЕКА.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

### Картинам Айвазовського загрожують сирість та низька температура

Автономна котельня Національної картинної галереї імені Івана Ай-вазовського у Феодосії не дає стовідсоткової гарантії створення не-обхідного температур-но-вологового режиму, що може негативно позначитися на творах відомого мариніста.

Начальник управлін-ня культури Феодосій-ської міської ради Та-мара Стеблюк заявила на апаратній нараді про те, що Національна картинна галерея до опалювального сезону готова: уже проведено ревізію системи опа-лення. Але нарікання чиновниці викликала побудована всього сім років тому котельня, потужності якої остан-нім часом ледь виста-чає, щоб забезпечити в установі необхідний для збереження світо-вої спадщини темпера-турно-вологовий ре-жим.

У свою чергу перший заступник міського го-лови Феодосії Ігор Ав-руцький пообіцяв вирішити питання з ко-тельнею, системою кондиціювання й інши-ми аспектами, необхід-ними для нормального функціонування картин-ної галереї.

Роман ЧЕРЬОМУХІН.

Крим.

### Новоград-Волинський економить на світлі

Уже 240 світлодіод-них світильників вста-новлено на вулицях Но-вограда-Волинського.

Ними замінено старі лампи, які споживали багато енергії. До кінця року в місті мають на-мір встановити майже три тисячі нових ліхтарів. Тож на вулицях стане світліше, причо-му буде зекономлено значні суми, адже такі світильники і струму споживають набагато менше, і служать знач-но довше. Реалізація програми заміни ламп освітлення на енерго-ощадні стала можли-вою завдяки коштам, отриманим Україною за Кіотським протоколом.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

### ЦИФРА

**10 тисяч 745 селян Житомирщини подали заяви на отримання державної дотації за збереження молодняка великої рогатої худоби. Як повідомили в головному управлінні агропромислового розвитку облдержадміністрації, ці люди утримують 15 тисяч 450 телят і претендують на 8 мільйонів 142 тисячі гривень дотації.**

Олексій КАВУН.

### За розбазарювання прибережної смуги Чорного моря — до відповідальності

800 тисяч гривень збитків державі

завдали чиновники Го-ловного управління Держкомзему в Севас-тополі. Прокуратура, вивчивши кримінальну справу, звинуватила у службовому недба-льстві, яке призвело до тяжких наслідків.

Суть обвинувачення полягає у тому, що чи-новники належним чи-ном не перевірили до-кументи, які надали для одержання держактів на право власності на шість земельних діля-нок, відведених з пору-шенням вимог Земель-ного та Водного кодек-сів України. У результа-ті було незаконно від-чужено 0,6 га землі, розташованої у прибе-режній захисній смузі Чорного моря.

За інформацією прес-служби прокура-тури Севастополя, кри-мінальну справу нап-равлено для розгляду до суду. Несумлінним посадовцям загрожує покарання у вигляді позбавлення волі на термін від 2 до 5 років з позбавленням права обіймати відповідні по-сади на термін до 3 ро-ків і штрафом від 4250 до 12750 гривень.

Микола МАГДИЧ.

Севастополь.

### Щур частково знеструмив два міста

Гризун, який проник у приміщення тран-сформаторної підстан-ції, став причиною аварійного відключен-ня електроенергії в низці житлових мікро-районів Одеси та Іллі-чівська. Без електро-енергії залишилися Рибпорт, поромна пе-реправа, чотири сана-торії, а також мешкан-ці 23 вулиць. Ремон-тники виявили й усуну-ли несправність у по-дачі електроенергії протягом півгодини.

В'ячеслав ВОРОНКОВ. Одеська область.

**Видавництво «Право» пропонує: Кримінальний процесуальний кодекс України. Науково-практичний коментар (у 2-х томах)**

За заг. ред.: Генерального прокурора України **В. П. Пшонки**; Президента НАПрН України, ректора Національного університету «Юридична академія України імені Ярослава Мудрого» **В. Я. Тація**; радника Президента України — керівника Головного управління з питань судоустрою Адміністрації Президента України **А. В. Портнова**. До авторського колективу Науково-практичного коментаря увійшли декілька десятків провідних українських науковців та державних діячів.

**Видання можна замовити:**  
Тел./факс: (057) 716-45-53, 716-45-63,  
м.т. (050) 409-08-69  
[sales@pravo-izdat.com.ua](mailto:sales@pravo-izdat.com.ua)  
[www.pravo-izdat.com.ua](http://www.pravo-izdat.com.ua)



# Броньовані катери для ВМС. Зроблено на «Ленкузні»

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

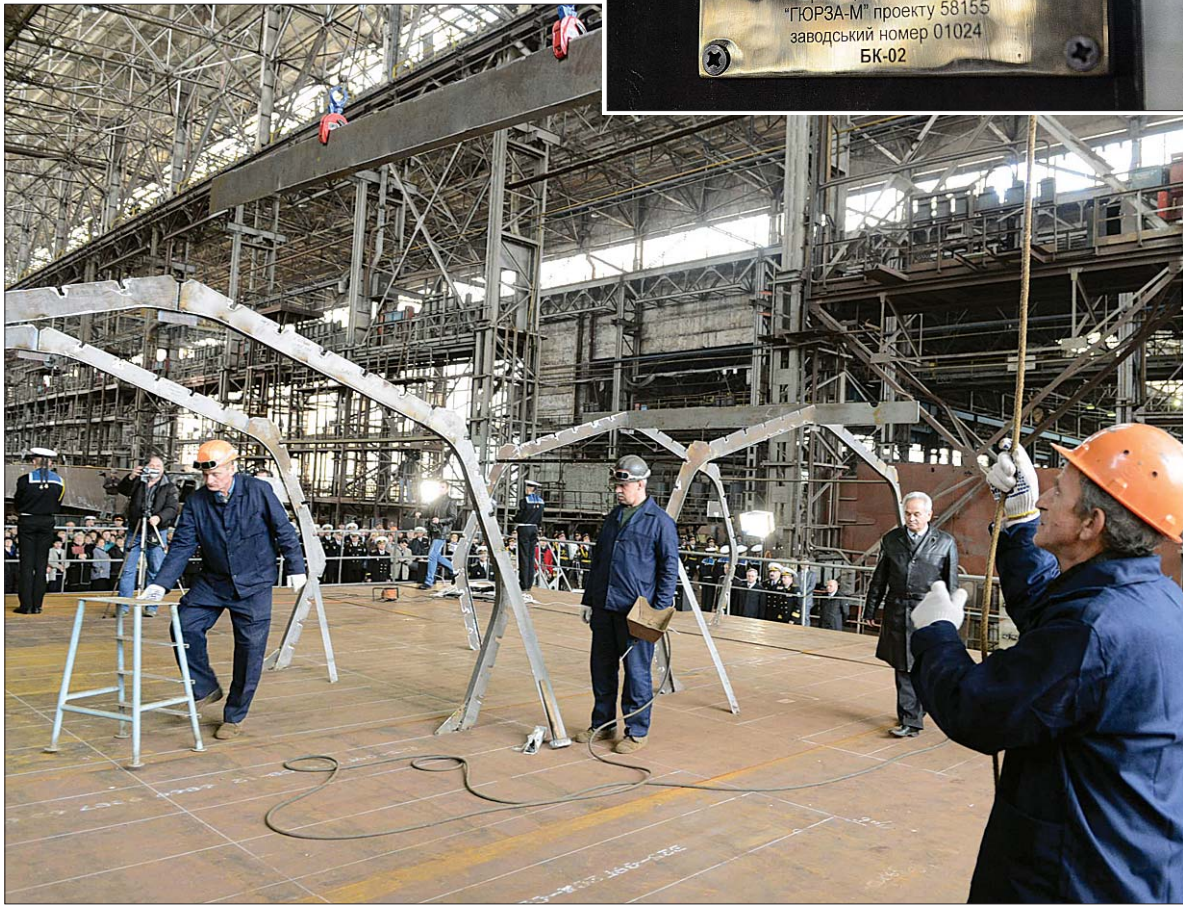
«Ленінська кузня» будувала корвети «Луцьк» і «Тернопіль» для ВМС Збройних Сил України, а також річкові броньовані артилерійські катери для прикордонслужби Республіки Узбекистан у 2004—2005 роках.

До 2017 року заплановано випустити дев'ять таких плавзасобів. Однак їхня кількість залежатиме від фінансування, зазначив під час церемонії закладання перший заступник міністра оборони України Олександр Олійник. Катер «Гюрза-М» спроектував Миколайський казенний дослідно-проектний центр кораблебудування. Він призначений для патрулювання і охорони кордонів. Зокрема, водного басейну річки Дунай і в прибережній зоні Чорного й Азовського морів, повідомляє прес-служба МО України. Малий броньований артилерійський катер може вести розвідку й спостереження, здійснювати захист судноплавства в прикордонних річках, захищати порти й комунікації, боротися з кораблями і десантно-висаджувальними засобами супротивника.

Вл. інф.

Фото

Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Під час закладання броньованих артилерійський катерів проекту «Гюрза-М» на київському заводі «Ленінська кузня».



## У Тернополі встановлено перший паркомат

Обласний центр став третім містом в Україні після Києва і Дніпропетровська, де з'явився паркомат. Його встановлено в центрі міста на майдані Волі. Водночас тут зробили розмітку, виділили місця для паркування автомобілів інвалідів. За словами міського голови Сергія Надала, введення автоматичного паркування наблизить Тернопіль до європейських стандартів, підвищить культуру водіїв. До кінця року в місті встановлять ще три паркомати.

Ціна за паркування залишилася незмінною — 2 гривні за годину. Заплатити за паркування можна на будь-який час, а також придбати місячний абонемент. На перших порах освоювати водіям автомат допомагатимуть паркувальники. Стежитимуть за порядком і працівники автоінспекції.

Любов ЛЕВИЦЬКА.  
Тернопільська область.

На знімку: першим послугами паркомата скористався міський голова Тернополя Сергій Надал.

Фото автора.

## Троянди для любої Одеси

У центральній частині Одеси фахівцями комунального підприємства «Міськзелентрест» буде висаджено 15 тисяч кущів троянд. Таке масштабне озеленення в місті проводилось востаннє 15 років тому. Роботи зі створення нового розарію почнуться в середині листопада. 30 садівників протягом двох тижнів висадять на клумбах та вулицях міста квіти сортів «Цикламен», «Софі Лорен», «Квін Елізабет», «Дольче Віта», «Анжеліка». Черешки троянд вирощено в міському квітковому розпліднику та закуплено в навколишніх спеціалізованих господарствах.

Вл. інф.

## ВІСТІ З РІВНЕНЩИНИ

## Зекономлені гроші використали на наближення медицини до населення

Жителям села Велихів Володимирецького району віднині не доведеться їздити за десять кілометрів, щоб одержати курс лікування, призначений сімейним лікарем: все необхідне вони вже мають у своєму населеному пункті. Місцевий ФАП не лише капітально відремонтували, а й стовідсотково укомплектували обладнанням.

До того ж у процедурному кабінеті поставили два функціональні ліжка, створивши умови для денного стаціонару, як у повноцінній амбулаторії. На це витратили 200 тисяч гривень з місцевого бюджету та субвенції з держбюджету, яку отримує район за

сусідство з Рівненською АЕС. Обслуговуватимуть 660 селян уже три медики.

Крім того, у Володимирецькому районі розробили виїзні графіки чергування патронажних медсестер. Загалом у районі нинішнього року оновлюють шість сільських медзакладів. Торік завдяки реорганізації охорони здоров'я Володимирецького району вдалося зекономити 3,5 мільйона гривень, які спрямували на подальший розвиток медучреджень, щоб люди могли одержувати якісну медичну допомогу в найближчому населеному пункті.

Олександра ЮРКОВА.

## Машка отримала лапи

Рівнянка Валентина Ковальчук узимку врятувала від неминучої загибелі збиту автомобілем собачку. Добродушна пенсіонерка виходила свою підопічну, яку лагідно назвала Машкою, і досі опікується нею. От тільки на задні лапи Машка стати не змогла.

У той час, як одні пропонували жінці приспати бідолаху, щоб, мовляв, не страждала, інші співчували, місцевий підприємець Андрій Прокопчук оплатив виготовлення для тварини зручного візочка. І Машка наче вдруге народилася: вона знову весела та грайлива, жваво бігає. Задні лапи їй заміняє нескладна рухома конструкція (на знімку). Поки що, бо невгамовна пані Валентина тепер має новий приємний клопіт.

Перебиті й донедавна нерухомі лапки ледь-ледь, але вже почали слухатися потерпілу.

Тож Машина опікунка звернулася до ветеринара цирку, що гастролював у Рівному. За його порадою пенсіонерка шукає тепер для собачки жалісливого мануального терапевта, який міг би фахово допомогти тваринці.

Марія КОРНІЙЧУК.  
Фото автора.



## НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...на рятувальну службу немає фінансів, а на ремонт будівлі для чиновників — є

Мешканці Херсонщини ризикують залишитися без власної рятувальної служби. При формуванні бюджету обласна рада вирішила зекономити на єдиному в краї комунальному аварійно-рятувальному загоні, зменшивши витрати на його утримання з 68 до 31 тисяч гривень на місяць. Заради виживання, командування загону скоротило штат з 42 до 25 рятувальників, та й це не допомогло: грошей не вистачає навіть на заробітну платню, і заборгованість з неї уже перевищила місячний термін.

У Херсонському обласному комунальному аварійно-рятувальному загоні (ХОКАРЗ) переконані, що обласній та облдержадміністрації час уже визначитися: якщо загін потрібен, то на його утримання до кінця нинішнього року необхідно відшукати у казні 240 тисяч гривень. Якщо ж на його існування вирішено поставити хрест, то це обійдеться ще дорожче. В управлінні з надзвичайних ситуацій Херсонської ОДА вже підраховували, що виплати бійцям ХОКАРЗу матеріальної допомоги, компенсації за невикористані відпустки тощо загалом потягнуть щонайменше на півмільйона гривень.

Хоча і не можна сказати, що в місцевій казні панує таке вже хронічне безгрошів'я. Приміром, цього року Херсонська обласна рада з третьої спроби (два попередні аукціони зірвалися) продала приватній компанії будівлю кінотеатру «Україна» у центрі міста, виручивши за нього 11,2 мільйона гривень. З отриманих грошей 4,45 мільйона чиновники уже витратили. Але не на утримання рятувальників, а на створення персонального комфорту: утеплення та євроремонт одного з корпусів ОДА на проспекті Ушакова, 47 обласного центру.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.

Херсонська область.

## ...шахраї дісталися до гендиректора «Лтави»

Генеральний директор ОДТРК «Лтава» — заслужений журналіст України Микола Ляпаненко — змушений був звернутися безпосередньо до начальника УМВС України Едуарда Федосова з вимогою захистити його від шахраїв. Так, в області з'явилися «ходоки», які «від імені Ляпаненка» продають у селах якісь «диво-ремени, що мають чудодійний лікувальний ефект». Мовляв, акція ця проводиться за «фінансового сприяння» органів соціального захисту та генерального директора ОДТРК «Лтава». Тож довірливим громадянам пропонують лише доплатити за товар.

Звісно, це шахрайство. А сам Микола Ляпаненко не перестав заявляти в ЗМІ, що до подібних оборудок не має жодного стосунку.

## ...кращі роботи «з'їхалися» до Полтави

Унікальна виставка відкрилася у Полтавському художньому музеї ім. М. Ярошенка: 120 майстрів народного мистецтва представили тут близько трьохсот своїх робіт. Серед учасників виставки — як знамі на Полтавщині майстри, так і молодь. А присвячена вона 20-річчю обласного осередку Національної спілки майстрів народного мистецтва.

— Уперше на подібній виставці представлена така кількість майстрів, — розповідає заступник голови обласного осередку НСМНМУ Володимир Маркар'ян. — Серед них найбільше керамістів, але, як бачите, є і ляльки-мотанки, народна вишивка, лозоплетіння.

А мистецтвознавець Сергій Лещенко додає: «Якщо уявити, що усі ці дива знаходилися б сьгодні «на дому», то щоб об'їхати усіх майстрів і побачити їхні роботи, треба було б принаймні протягом місяця день і ніч їздити Полтавщиною!»

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.



Кабмін України схвалив постанову про грошове забезпечення окремих категорій військовослужбовців Збройних Сил, Державної прикордонної служби, внутрішніх військ Міністерства внутрішніх справ та осіб начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту Міністерства надзвичайних ситуацій, повідомляє прес-служба Кабінету Міністрів України (УНН)



Максимальна допомога у зв'язку з безробіттям з 1 січня становитиме 4 прожиткові мінімуми, у середньому — понад 4 тисячі гривень. Про це розповів голова Державної служби з питань регуляторної політики і підприємництва Михайло Бродський, коментуючи положення нового закону про зайнятість населення, *передає УНІАН*

# Промислового смогу в Маріуполі поменшає З експлуатації виводять коксові батареї «Азовсталі»

## ТЕНДЕНЦІЇ

*Дві коксові батареї на металургійному комбінаті «Азовсталь» зупинять до кінця місяця. Таке рішення прийняло керівництво холдингу «Метінвест», до складу якого входить підприємство. Приємність цієї новини для Маріуполя стане очевидною, якщо врахувати, що цієї теплої осені за відсутності вітру густий промисловий смог часто зависав над центром міста. Відкрити вікна у квартирах і офісах було неможливо, як і вийти на вулицю — через пил і сморід.*

Така ситуація — не нова в місті, де про настання несприятливих погодних умов попереджають і городян, і підприємства. Проте останнім часом екологічні проблеми привертають дедалі більше уваги громадськості та місцевої влади. Наприкінці вересня сесія міської ради прийняла програму охорони та оздоровлення навколишнього середовища Маріуполя на 2012—2020 роки. А вже днями стало відомо, що один з її пунктів — виведення з експлуатації коксових батарей — виконають достроково. «Ми навіть не могли про це мріяти», — зазначив міський голова Юрій Хотлубей.

Ці агрегати є одними з основних забруднювачів повітря в приморському місті. «Коли ми приймали екологічну програму, пропонували металургам варіант — працювати на привізному коксі з інших заводів. Домовлялися із «Метінвестом», щоб прискорити процес закриття коксових батарей на «Азовсталі». Одну вони вивели з експлуатації в червні, ще дві — обіцяли до кінця наступного року. Пояснювали, що є домовири, є бізнес, і в цій ситуації просто так, посеред року, розв'язати проблему неможливо», — продовжує міський голова.

Рішення прискорив той факт, що на металургійному комбінаті імені Ілліча, який також входить до складу холдингу, впроваджується використання пилувугільного палива в доменному виробництві. Це — енергоощадна технологія, яка значно скорочує потребу в коксі. Отримана економія засвідчила, що в цій ситуації металурги зможуть обійтися меншою кількістю коксових бата-

рей. Як запевняють у компанії, обслуговуючий персонал із закритих агрегатів буде переведено на роботу до інших під-

року вивів з експлуатації мартенівські печі. Тепер такого самого кроку чекаємо й від комбінату імені Ілліча».

За попередніми планами, закриття мартенівського цеху на останньому підприємстві планувалося в 2017 році. Але міська влада прогнозує, що це може статися й раніше. По-перше, ринок, де можна продати мартенівську сталь, звужується. По-друге, стають недоцільними витрати на

**Програма передбачає реалізацію близько ста природоохоронних заходів орієнтовною вартістю 6,3 мільярда гривень.**

«Лунають запитання, наскільки реальна ця програма. Звичайно, вона реальна. Тому що ми чи не вперше знайшли розуміння з боку власників металургійних комбінатів та холдингу в цих питан-

одразу постане запитання: а на якій підставі видавати дозвіл? Тобто є дуже серйозний важіль впливу. Мета — до 2020 року досягти європейських стандартів за викидами забруднюючих речовин у повітря, коли обсяги викидів не перевищуватимуть гранично припустимих концентрацій», — наголошує Юрій Хотлубей.

Екологічні акції протесту, які відбувалися в місті, влада та

## ДОВІДКОВО

**Природоохоронні заходи, передбачені «Програмою охорони і оздоровлення навколишнього середовища Маріуполя на 2012—2020 роки», дають змогу скоротити викиди в атмосферу на 45 відсотків. У результаті реалізації водоохоронних заходів до 2020 року прогнозується скоротити обсяги стоків забруднюючих речовин, які потрапляють до поверхневих вод, на 41 відсоток.**



Після закриття коксових батарей повітря в Маріуполі стане чистіше.

розділів комбінату. На підприємстві працюватимуть ще три коксові батареї, але їхній стан, за словами керівника міста, не створює проблем.

«Щодо доменних печей, то ми домагатимемося, щоб усі вони — і на «Азовсталі», і на комбінаті імені Ілліча — були оснащені сучасними очисними установками, які дадуть змогу ефективніше захищати навколишнє середовище, — додає Юрій Хотлубей. — Таке очищення вже використовується на доменній печі в Єнакієвому. Крім того, нагадаю, металургійний комбінат «Азовсталь» минулого

підтримання та ремонт застарілих агрегатів, які до того ж потребують великих обсягів природного газу. По-третє, виведення з експлуатації мартену оздоровить навколишнє середовище. Іншим кроком назустріч городянам стане закриття аглофабрики на «Азовсталі»: після того, як два металургійні комбінати увійшли до одного холдингу, з'явилася можливість об'єднати потужності й використати одну аглофабрику на двох. «Тиск міської громади на ці процеси також впливає та враховується. Це — позитивний чинник», — вважає міський голова.

Якщо раніше виконання природоохоронних заходів було напівобов'язковим, то нині є чіткий договір, на підставі якого ці питання відтворюються. Державне управління навколишнього природного середовища в Донецькій області щороку видає дозволи на викиди, і якщо підприємства не вписуватимуться в параметри програми,

промисловці називають спекуляцією на проблемах. «Підігрівати, сіяти тривогу серед мешканців — мабуть, неправильно. З другого боку, — і замовчувати не можна. Потрібен нормальний підхід, який би враховував інтереси і підприємств, і мешканців міста. Наша основна ідея — щоб і підприємства працювали, і в місті можна

було нормально жити. До цього й прагнемо», — запевняє міський голова.

Проблема екології в Маріуполі тісно пов'язана із проблемою зайнятості. Адже металургійні комбінати, які є основними забруднювачами, водночас і головні роботодавці. Скорочення виробництва у 2012 році хвилює городян не менше, ніж смог над містом. За даними міської влади, комбінат «Азовсталь», порівняно з минулим роком, знизив обсяг виробництва на 24 відсотки, імені Ілліча — від 6 до 8 відсотків. Несприятлива кон'юнктура на світовому ринку металу ще раз висвітлює головну проблему приморського міста — залежність від однієї галузі. Тому актуальними стають програма диверсифікації економіки, розвиток інших напрямів бізнесу. Які забезпечили б і робочі місця, і чистоту повітря.

Ліна КУЩ.  
Донецька область.  
Фото автора.

## КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

**Пекарів попросили не допускати необгрунтованого підвищення цін**

Луганські пекарі підписали меморандум про взаєморозуміння і співробітництво з владою. Він визначає взаємні зобов'язання сторін із забезпечення стабільної ситуації на ринку хліба і хлібобулочних виробів на території області.

Облдержадміністрація та виконком Луганської міськради зобов'язуються сприяти розвитку ринкових відносин у галузі виробництва хліба та хлібобулочних виробів, створювати умови для розвитку вільної конкуренції на ринку, сприяти формуванню фірмових торговельних роздрібних мереж. У свою чергу ПАТ «Луганськмлин» і ПАТ «Луганськ-Нива» беруть на себе зобов'язання підтримувати стабільні обсяги випуску продукції і головне — не допускати необгрунтованого зростання цін, а також дотримуватися вимог держстандартів якості своєї продукції. Підписання меморандуму сприятиме розширен-

ню асортименту і збільшенню обсягу випуску хліба та хлібобулочних виробів до 140 тонн на добу за період до 2014 року.

Алла АНТІПОВА.

Луганськ.

## ЦИФРА

**До 60 відсотків**

**економитиме райлікарня на опаленні.**

**Нову модульну котельню відкрили в Теофіпольській центральній райлікарні. За словами голови ОДА Василя Ядухи, щорічні витрати на опалення закладу сягали 2 мільйонів гривень. Тепер вони не перевищуватимуть 700 тисяч гривень. Зекономлені кошти можна буде спрямувати на заміну вікон або на інші потреби галузі.**

Вл. інф.

**Експорт в масштабах області перевищив імпорт**

Майже на 313 мільйонів доларів експортувала товарів Кіровоградщина за січень—серпень нинішнього року. Це на 15 відсотків більше, ніж за такий самий період 2011-го, — повідомляє управління статистики в області.

Найбільше експортовано жирів та олій, продуктів рослинного походження, а також машин, обладнання та механізмів.

Область експортувала товари до 80 країн, найбільші поставки здійснювалися до Російської Федерації, Єгипту, Білорусі, Індії, Польщі та Казахстану.

Зокрема, понад 78 мільйонів доларів становив експорт товарів Кіровоградщини до РФ. Показово, що це майже на 70 мільйонів доларів більше імпорту з цієї країни.

Обсяги експорту товарів до країн Європейського Союзу становили 63,1 мільйона доларів, імпорту — 115,7 мільйона.

Петро МЕЛЬНИК.  
Кіровоградська область.

## КОМЕНТАР

**Олексій КАПУСТИН — голова громадської ради екологічної безпеки Маріуполя, доктор технічних наук, професор Приазовського державного технічного університету:**

**— Прийнята міською радою екологічна програма — перший документ на такий тривалий термін. Це програма з адекватним фінансуванням. Скільки коштуватиме той чи інший екологічний захід — приблизно такі гроші під нього й закладаються. На мій погляд, це перша програма, реальність якої видно. І головне — «на виході» справді можна очікувати не поліпшення у кілька відсотків, а зниження екологічного навантаження практично вдвічі за всіма показниками — повітря, вода, відходи.**

**Той факт, що в місті останнім часом приділяється багато уваги екології, що відбуваються мітинги, пояснюється виборами. З другого боку, екологічна ситуація в Маріуполі справді далека від ідеальної. Це одне з найзабрудненіших міст України за викидами в атмосферу, а за викидами забруднюючих речовин у водойми (зокрема в Азовське море), — найгірше на планеті. Тут, на жаль, рівних нам немає. У промислових регіонах можна відносно швидко — за п'ять, сім, десять років — привести до ладу ситуацію з викидами в атмосферне повітря. Для зменшення забруднення водного басейну — річок, моря, а тим паче очищення ґрунтів від уже накопичених шкідливих речовин, — на жаль, потрібно років п'ятдесят, щоб поступово змінити ґрунт навколо заводів, де концентрація важких металів у десятки разів перевищує гранично допустиму норму.**



# Темний бік пільги

## Чому деякі галузі одержують безпрецедентні преференції і хто за це заплатить

*Феросплавні підприємства протягом півроку заощаджуватимуть майже третину вартості електроенергії завдяки відповідній постанові уряду. До 1 березня 2013 року сума недоплат енергетикам становитиме, за різними оцінками, від 300 до 800 млн. гривень. Компенсувати ці втрати можна або підвищенням тарифів на електроенергію для інших споживачів, включаючи населення, або завдаючи збитків самим теплоелектростанціям. І залишаючи тим самим без заробітку тисячі робітників, у тому числі й шахтарів. Чому так сталося?*



### Тривожна традиція

1 жовтня Кабмін України прийняв постанову № 912 «Деякі питання забезпечення стабілізації роботи електрометалургійних підприємств». Підприємства, які споживали протягом минулого року понад 60 млн. кВт-год і в собівартості продукції яких електроенергія становить не менше 30%, одержать можливість купувати енергію за спеціальним тарифом — 5 євроцентів за кВт-год замість теперішніх 9 євроцентів без обліку дотаційних сертифікатів. Це навіть менше, ніж платять деякі категорії населення. Пільги, швидше за все, одержать три феросплавні заводи, які контролює група «Приват». За оцінками експертів, вони заощадять від 300 до 800 млн. гривень.

**Коли уряд ухвалював документ, Прем'єр-міністр Микола Азаров заявив, що настільки великі преференції надаються підприємствам в обмін на соціальні програми й інвестиції в модернізацію. За рахунок пільг можна було б як мінімум на третину підвищити зарплату працівникам заводів.**

Або, як справедливо відзначив голова Українського союзу промисловців і підприємців Анатолій Кінах, істотно знизити ціну на власну продукцію. Однак від модернізації, найімовірніше, відмовляться через відсутність часу, а зарплату підвищать, як це зазвичай буває, лише топ-менеджерам. При цьому не виключено, що феросплавники захочуть продовжити дію пільг. Це вже відомий сценарій, відпрацьований на ринку нафтопереробки: НПЗ, які також належать «Привату», роками не модернізуються лише тому, що пільги, які щорічно їм надають, жодним чином не впливають на ефективність виробництва.

### Краще за інших

У такій ситуації досить дивно видається бездіяльність Антимонопольного комітету. За законом він має контролювати не лише антиконкурентні дії та змови підприємств, але й аналогічні рішення державних органів. А у випадку з тарифами для «Привата» є і те, і інше. — У цій ситуації АМКУ може почати розслідування і назначити або пільги на електроенергію широкому колу споживачів, а не лише деяким компаніям, або взагалі скасувати їх для електрометалургів.

талургів, — відзначає керівний партнер юридичної фірми «Астерс» Олексій Дідковський. На неконкурентні пільги необхідно реагувати ще й тому, що вони можуть створити проблеми у відносинах зі Світовою організацією торгівлі. Низькі тарифи створюють штучні переваги наших виробників перед західними. Це може обурити останніх.

— Таку преференцію для українських підприємств можуть сприяти країни-члени СОТ як приховане субсидування, і вона загрожуватиме Україні розслідуваннями щодо українського експорту із введенням відповідних санкцій, — відзначив старший партнер юридичної фірми «Василь Кісіль і Партнери» Василь Кісіль.

Та й українські підприємства інших галузей можуть зажадати таких само пільг, вважає старший аналітик інвестиційної компанії «Трійка Діалог Україна» Сергій Невмержицький. «Якби був ринок прямих договорів, тоді зро-

### Р.С.

**Тим часом, за 300 млн. гривень пільг можна було б модернізувати один блок ТЕС із продовженням строку експлуатації до 20 років і приведенням його екологічних показників до європейських стандартів. Якщо ж нічого не робити у цьому напрямку, а лише вимивати гроші, які могли б піти на модернізацію, уже через сім років низка енергоблоків просто вийде з ладу. Адже генерувальні потужності та мережі зношені на 80%. У підсумку феросплавники можуть залишитися не лише без дешевої, але навіть і без дорогої електроенергії. Але навряд чи нинішніх власників заводів це непокоїть, якщо вони мають намір продати свій феросплавний бізнес, підвищивши його вартість за рахунок преференцій.**

### ТИМ ЧАСОМ

**На неконкурентні пільги необхідно реагувати ще й тому, що вони можуть створити проблеми у відносинах зі Світовою організацією торгівлі. Низькі тарифи створюють штучні переваги наших виробників перед західними. Це може обурити останніх.**

зуміло — все прозоро: споживач знаходить постачальника за прийнятною ціною. А в нинішній ситуації незрозуміло, чим електрометалурги кращі за хімічну промисловість або сільське господарство», — каже експерт.

Ще одна причина, чому доцільність пільг для феросплавників необхідно поставити під сумнів, — це оприлюднені нещодавно схеми з ухилення групи «Приват» від податків. За даними «Деловой столиці», близько 200 млн. доларів прибутку, який отримали вітчизняні ферозаводи, «осіло» на банківських рахунках з різними офшорними прописками. Ще близько 100 млн. було «вимито» з бюджету заводів за рахунок закупівлі через таких само посередників імпортової марганцевої руди. Виходить, що власники феросплавних заводів навмисно «вимивають» з них гроші, але при цьому отримують від держави преференції за чужий рахунок. Країна при цьому втрачає валютні доходи.

### Хоч трава не росте

Є і другий бік цієї медалі. Хтось має компенсувати втрати енергетиків.

**На позачергове підвищення тарифів для звичайних людей чиновники поки що навряд підуть. Тому залишається зростання тарифів для бізнесу. Що це означатиме для численних**

**металургійних, хімічних і машинобудівних заводів? Зниження конкурентоспроможності, скорочення виробництва, звільнення, соціальне напруження.**

Не виключено, що злякавшись страйків, влада перекладе всю ношу нових пільг на самих енергетиків, у тому числі і на державні ТЕС. І тоді ситуація буде зовсім кепською. Адже лише з початку року борги за електроенергію в країні зросли на 20% і досягли майже 13,5 млрд. гривень, що еквівалентно безкоштовному споживанню енергії всією країною протягом двох місяців. Пільги для феросплавників лише погіршать ситуацію.

**Брати гроші немає звідки. Підвищення цін на електроенергію до економічно обґрунтованого рівня не передбачено, а витрати енергогенеруючих компаній і ціни на вугілля зростають.**

— Компанії працюють на межі рентабельності. І надання пільг на електроенергію окремим підприємствам загрожуватиме заморожуванням енергетичних інвестпроектів і затримками у проведенні реконструкцій енергоблоків, у результаті чого збільшуватимуться ризики аварійних і виялових відключень, — вважає Сергій Невмержицький.

Федір РОНЕНКО.  
Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

У НОМЕР

Прикарпатці до холодів готові

Днями відбулася прес-конференція заступника голови Івано-Франківської облдержадміністрації **Руслана ГУСАКА (на знімку)**, який розповів журналістам «про плавне входження області в опалювальний період», тобто про готовність краю до осінньо-зимового сезону.

Незважаючи на те, що всі галузі господарства та підприємства теплоенергетики Прикарпаття відрапортували про свою готовність розпочати опалювальний сезон, у місті Калуш він виявився на межі зриву через фінансові проблеми, що виникли на Калуській ТЕЦ, яка обігрівляє 80 відсотків міста. Та, як наголосив Руслан Гусак, «завдяки безпосередньому втручанню голови ОДА Михайла Вишиванюка, уряд виділив Івано-Франківській області 32,8 мільйона гривень, 26 мільйонів з яких піде на відшкодування різниці в тарифах для міста хіміків. Державне підприємство «Укрінтеренерго» уклало договір із калуськими міськрадою та ТЕЦ, і з 1 січня 2013 року вся бюджетна сфера міста «перейде на забезпечення теплом від нього. Сьогодні ТЕЦ працює в технічному режимі». До виділення згаданих коштів рівень оплати Івано-Франківської області за спожитий газ сягав 75 відсотків.

Про економію блакитного палива розповідав учасник прес-конференції директор ПАТ «Івано-Франківськгаз» Ігор Прокопів. Він повідомив, що за останні п'ять років споживання газу при-

карпатцями зменшилося вдвічі і становить приблизно 1 мільярд 6 мільйонів кубів завдяки тому, що місцеві підприємства «навчилися рахувати гроші». Наприклад, ТЕЦ працюють на вугіллі, Івано-Франківський цементно-шиферний завод у 10 разів зменшив споживання промислового газу, також перейшовши на буре вугілля. Щодо економічно обґрунтованих тарифів, то, на переконання головного «газовика», вони «мали б бути набагато вищі, адже держава дотує споживання газу населенням в 3—4 рази».

Чимало запитань у журналістів виникло й до директора ДМП «Івано-Франківськтеплокомуненерго» Руслана Гаїди. Зокрема, чи вплинуло на роботу підприємства масове відключення споживачів від центрального теплопостачання, тобто перехід на автономне опалення. Керівник теплокомуненерго відповів, що вкрай негативно. Адже із 52 тисяч місцевих споживачів на індивідуальне опалення перейшло 9600.

ДОВІДКОВО

На Прикарпатті стовідсотково опалюють усі медичні заклади.

Сьогодні, за його словами, дозвіл на відключення від центральних мереж дають тільки будинкам, а не окремим стоякам. Щодо боргів за послуги теплопостачання та подачі гарячої води, то було повідомлено, що мешканці міста заборгували підприємству 27 мільйонів гривень. І нині понад 12 тисяч справ з цього приводу перебуває у судах, але до послуг колекторів тепловики не вдаються.

Галина БРУХАЛЬ.  
Фото Миколи МАЦЮКА.





Юнацький чемпіонат світу з легкої атлетики, як відомо, відбудеться в липні наступного року в Донецьку. «Гадаю, що після закінчення будівництва спортивні споруди міста будуть найкращими в нашій країні для занять легкою атлетикою, — заявив голова Державної служби молоді та спорту Равіль Сафіуллін. — Тут все буде зроблено за останніми технологіями. Це стосується і РСК «Олімпійський» (основний та запасний стадіони), і СК «Кіровоць», який стане основною тренувальною базою»

# Через індивідуальні помилки

**Футбол.** Ліга чемпіонів. Груповий етап. 3-й тур. 24 жовтня. Група А. «Динамо» (Хорватія, Загреб) — ПСЖ (Франція). 0:2 (Ібрагімович, 33, Менез, 43).

«Порту» (Португалія) — «Динамо» (Україна, Київ). 3:2. Голи: Варела, 15, Гусев, 21, Мартінес, 36, 78, Ідейє, 72.

«Порту»: Елтон, Данило, Майкон, Отаменді, Манґаля, Лучо, Фернандо, Моутінья (Дефур, 76), Варела (Атсу, 65), Родріґес (Лопес, 90+2), Мартінес. Тренер — Вітор Перейра.

«Динамо»: Шовковський, Бетао, Михалик, Хачериді, Тайво, Гармаш, Вукоевич (Кранчар, 84), Велозу, Ярмоленко, Гусев, Ідейє. Асистент тренера — Олексій Михайличенко.

Рефері — Павел Краловець (Чехія).

Порту. Стадіон «Драґау». 29 317 глядачів. 17 градусів.

1. «Порту»	3
2. ПСЖ	2
3. «Динамо» К	1
4. Динамо» Зг	0

Група В. «Арсенал» (Англія) — «Шальке-04». 0:2. «Монпельє» (Франція) — «Олімпіакос» (Греція). 1:2.

«Шальке-04» — 7 очок, «Арсенал» — 6,



Автор двох м'ячів — Джексон Мартінес.

## Фестиваль здоров'я

Завтра на НСК «Олімпійський» в Києві відбудеться II Фестиваль здоров'я, смаку та гарного нафстрою — BestFood-Fest&Health. Метою його проведення є популяризація здорового способу життя.

У рамках фестивалю презентуватимуть кращі страви від шеф-кухарів з Європи, буде проведено різноманітні майстер-класи, своїм досвідом поділяться експерти здорового способу життя, а також відбудеться святковий концерт за участю українських зірок.

Активну участь у проведенні фестивалю бере

«Олімпіакос» — 3, «Монпельє» — 1.

Група С. «Зеніт» (Росія) — «Андерлехт» (Бельгія). 1:0. «Малаґа» (Іспанія) — «Мілан» (Італія). 1:0.

«Малаґа» — 9, «Мілан» — 4, «Зеніт» — 3, «Андерлехт» — 1.

Група D. «Боруссія» (Німеччина, Дортмунд) — «Реал» (Іспанія, Мадрид). 2:1. «Аякс» (Нідерланди) — «Манчестер Сіті» (Англія). 3:1.

«Боруссія» — 7, «Реал» — 6, «Аякс» — 3, «Манчестер Сіті» — 1.

Либонь, сьогодні авторитет київського «Динамо» в Європі такий, що на його матчі в Порту зібралося лише половина стадіону. Однак вона дуже вправно, злагоджено і потужно підтримувала свою команду. А та своєю грою з усіх сил намагалася віддячити за гарячу підтримку доброю грою. І в більшості випадків це у неї виходило на найвищому рівні — злагоджено і на максимальних швидкостях.

Стосовно динамівців, то вони цього разу не

В	Н	П	М	О
3	0	0	6—2	9
2	0	1	6—2	6
1	0	2	5—7	3
0	0	3	0—6	0

мали вигляду приречених, як було, скажімо, у Парижі. Але, давайте будемо відвертими, і до своїх найкращих кондицій вони поки ще надто далекі. Щось важливе зникло у діях Брауна

Ідейє. Він давно не забивав, тому замість його бомбардирської пісні на повні груди останнім часом ми бачили невпевнені дії на вістрі атаки. Але в Порту Браун, це дуже приємно, показав себе з найкращого боку. Був активний у першому таймі, а після перерви показав своє вміння найкращим чином. Вправно прийнявши горішню передачу від Андрія Ярмоленка, він зробив все як слід: пробив потужно і влучно. І рахунок став — 2:2

Погодьтеся, що великих ілюзій стосовно виступу «Динамо» в Португалії його прихильники не плекали. Найбільше вони побоювалися, щоб, не дай Боже, не повторився паризький варіант. Побоювання виявилися марними. Кияни цього разу в положенні принижених не опинилися.

Господарі, як і очікувалося, одразу пішли вперед великими силами. А наші дуже старалися і оборонялися, як могли. Але таки пропустили. Дали можливість Варелі прийняти передачу в карному майданчику і пробити влучно під поперечину.

Такий хід подій ніби не передрікав нам нічого приємного. Але «Динамо» вистояло, а ще намагалось організувати контргру. І оті потуги виявилися марними, бо після майстерно поданого кутового Міґелем Ве-



лозу гості ефектно встановили рівновагу. Це Олег Гусев головою влучив у ворота Елтона.

Можливо, перший тайм так би й завершився нічиєю, але динамівці самі собі наробили клопотів. Під час чергової атаки «драконів» невдало зіграв Євген Хачериді, далі Тарас Михалик завадив Олександру Шовковському зафіксувати м'яч. Цим і скористався Мартінес.

Про те, за яких обставин Ідейє встановив рівновагу, ви вже проінформовані. Тоді б і завершитися поєдинку. Але, як відомо, матч триває 90 хвилин. І так судилося, що Мартінес у результаті потужної, на космічних швидкостях, атаки знову вивів «Порту» вперед.

Дуже сумно, що так сталося. Адже нічия з лідером сприяла б одужанню гравців київського «Динамо» насамперед у психологічному плані.

Уже в аеропорту перед відльотом до Києва мені вдалося з допомогою мого давнього приятеля Бориса Іщенко, котрий працює з динамівськими португало-мовними гравцями, взяти коротеньке інтерв'ю у Міґела Велозу.

Півоборонець збірної Португалії та київського «Динамо» сказав:

— Ніхто не ставить під сумнів силу «Порту». То дуже хороша команда з відмінним ігровим ансамблем. Але я особисто особливо засмучений і злий, що ми програли. Коли їхав на матч, хотів перемогти, але, на жаль, це виявилось неможливим. Але, сподіваюся, ми почали рухатися в бік позитивних перемін...

Олексій Михайличенко:

— Як на мене, гра вийшла досить цікавою і

змістовною. Стосовно наших командних дій, то хоч рахунок на табло цього не підтверджує, але вважаю, тактика на цей поєдинок була обрана такою, що ми могли домогтися позитивного результату. Але, на жаль, індивідуальні помилки привели до невдачі.

Наше турнірне становище, звичайно, ускладнилося. Однак з огляду на той факт, що ми маємо провести ще три матчі, два з яких — з нашими прямими конкурентами за вихід із групи, то шанси в нас залишаються. І вони — досить пристойні. Тому готуватимемося до наступної зустрічі.

Сьогодні ми не дозволили «Порту» застосувати гостро атакуючий футбол, у який ця команда звикла грати. Протягом матчу португальці всього чотири рази били по наших воротах, але господарі продемонстрували майже стовідсоткову реалізацію. Тому, з одного боку, потрібно говорити про індивідуальну майстерність футболістів «Порту», а з другого боку, я все-таки схильний до того, що наші індивідуальні помилки й нереалізація індивідуальної майстерності не дозволили спрацювати командній тактиці й домогтися позитивного результату.

Скажу, що ми не грали на нічию. Просто в певні моменти припустилися тих чи інших помилок, які призводили до м'ячів у наші ворота.

— Чи здатна команда прогресувати?

— Звичайно. Ми б не прийшли працювати в неї, якщо б не вірили в успіх. Поважаємо й любимо цю команду, у якій провели більшу частину свого життя, але, крім цього, ми й справді віри-

мо, що хлопці готові до тієї роботи й тієї гри, які ми їм запропонуємо. Звичайно, дуже шкода, що ця перебудова дається дуже важко, але нікуди ми від цього не дінемося.

Вітор Перейра:

— Гадаю, ми показали гру відмінної якості. Наші футболісти виявили себе протягом всієї зустрічі. Ми заслужили перемогу й три очки. Проте «Динамо» — команда дуже швидка й небезпечна, і з нашого боку повинна була бути відповідна гра. Тому ми прагнули діяти в атакуючій манері, але суперник не дозволяв нам це робити повною мірою. Сім наших гравців працювали просто на виснаження. Їм було важко виходити на матч проти такого сильного суперника. Відносно пропущених нами м'ячів, то вони наслідок того, що, вважаю, наша лінія оборони цього разу зіграла слабко.

— «Порту» забило три м'ячі, практично нічого не створивши біля воріт «Динамо». Чого тут було більше: удачі чи індивідуальної майстерності?

— Фортуна змушує нас багато працювати.

— Чого ви чекаєте від відповідної зустрічі в Києві?

— Повторюю, «Динамо» — дуже сильна команда з відмінними виконавцями. Тому не сумніваюся, що в Києві ми стикнемося з певними труднощами. Але настрої у нашої команди найкращий. Другий матч проти «Динамо» проведемо точно з такою самою віддачею, як це було сьогодні. А ще матимемо час попрацювати над припущеними помилками...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ. Порту — Київ.

Фото Віктора ПЕРЕГНЯКА.

## Турнірна хроніка

Хокей. Регулярний чемпіонат ПХЛ України. «Компаньйон-Нафтогаз» (Київ) — «Беркут» (Київ). 2:3 (0:1, 1:2, 1:0).

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. «Азовмаш» (Маріуполь) — «Кривбасбаскет» (Кривий Ріг). 84:72 (21:22, 21:20, 23:12, 19:18). «Донецьк» — «Ферро-ЗНТУ» — 86:59 (17:14, 26:16, 26:11, 17:18).

На післяматчевій прес-конференції після донецького поєдинку спортивний директор господарів Олексій Єфімов підтвердив, що «тигри» підписали контракт з іспанським тренером

Госепом Марія Беррокалем. Він прибуде до Донецька сьогодні й одразу стане до виконання своїх обов'язків.

Бокс. Володимир Кличко лише почав свій чемпіонський шлях. Про це заявив його тренер Джеймс Алі Башир в інтерв'ю Fighthype.com.

«Багато молодих хлопців чекають, поки брати Клички поstarіють, або підуть з боксу. Але це просто казки, які вони самі виплекали в своїх думках. Такі їхні мрії, — сказав він. — Усі ті, хто чекає, коли Володимир Кличко піде і залишить вакантними свої титули, повинні купити собі спальні міш-

ки, бо Володимир лише почав свій чемпіонський шлях».

Дзюдо. Збірна України вирушила на командний чемпіонат світу, який вихідними відбудеться в бразильському місті Сальвадор. Спочатку визначаться найсильніші команди планети серед жінок, а в неділю ми дізнаємося, які чоловічі збірні здобудуть нагороди чемпіонату.

Значимо, що наші представники сильної статі вже мають досвід виступу на таких турнірах. 2006 року наші хлопці посіли п'яте місце. Українці вперше візьмуть участь у ко-

мандному чемпіонаті світу.

Склад нашої збірної. Чоловіки. 66 кг — Георгій Зантара, Андрій Бурдун. 73 кг — Володимир Сорока, Іван Єфанов, Сергій Дребот (запасний). 81 кг — Віталій Дудчик, Сергій Гончук. 90 кг — Вадим Синявський, Валентин Греков. Понад 90 кг — Станіслав Бондаренко, Артем Блашенко.

Жінки. 52 кг — Марія Буйок, Олександр Старкова. 57 кг — Тетяна Левицька, Шушана Гевондян. 63 кг — Світлана Чепурина. 70 кг — Луїза Гайнутдінова. Понад 70 кг — Галина Тарасова.



# Свята і будні вересневців

## МАЛЮНОК З НАТУРИ

*Пишу вам про мальовниче село Вересневе. Ще сорок років тому в ньому було декілька двоповерхівок, клуб та контора радгоспу. Тепер тут урочисто сяє величавими куполами Свято-Антонієвський храм, приваблюють ошатні крамнички, а оселі, яких нині з півтисячі, — одна за одну кращії.*

На подвір'ях, не затулених привуличними мурами надміру обережних чи сором'язливих господарів, очі перехожих милують квіти, газони, гойдалки та альтанки. Багато хто не цурається й курочок, і грядочок...

Тільки от об'єкти соціальної інфраструктури — дитячий садок, будинок культури, приміром, — хоч і догляну-

ті, та нічим особливим зі своїх «строїв» похвалитися не можуть. Так само й центральна вулиця, звужена при з'їзді на неї з автомагістралі Київ—Чоп до недозволеної ширини, — без сумніву, через службову недбалість осіб, які мали б відповідати за порядок використання землі та дотримання параметрів доріг.

Щодо назви, то, ймовірно за все, во-

на пов'язана із відомою історичною да-тою возз'єднання за-хідноукраїнських зе-мель з Радянською Україною, адже паху-чих лісових рослин зі світло-фіолетовим дрібним цвітом побли-зу ніде нема. Дехто ка-же, що ймення похо-дить від місяця року. Це — теж доречно, бо вересень тут — особливо гарний і щедрий.

Прикметно, що над Вересневим за добу пролітають десятки лайнерів у напрямках Київ—Варшава—Бер-лін, із півночі — до Львова, і навпаки. Зус-трічних і перехресних,

їх можна бачити в небі багато. Неподалік села — Рівненський аеро-порт. Та довга й широ-ка смуга, просторий пасажирський термі-нал уже кільканадцять років майже не затре-бувані. Коли це уні-кальне в західній час-тині України підпри-ємство все-таки відро-дять, то його за міжна-родною практикою, очевидно, назвуть «Ве-ресневе» — як «Борис-піль», «Орлі» чи «До-модедово».

Про що думають ве-ресневці з приводу со-рокаріччя свого села? Спершу, мабуть, про те, що десятиліть у житті людей не дуже багато. Тому й раді то-

му, що старалися ціну-вати й використовувати свій час: народжува-ли, будували, самотуж-ки проводили газ, електрику, воду. Влас-ними зусиллями впорядковували вулиці — як змогли, зробили тверде покриття. А ще — залюбки садили, сі-яли і збирали врожай. Мешканці села, напев-не, знають, що є дер-жавні інститути, які мали б опікуватися ре-гіональним розвитком. Та вони поки що особ-ливого інтересу до мо-лодого й перспектив-ного села не виявили...

Андрій СИТАЙ.  
Рівне.



## ВІЛЬНИЙ МІКРОФОН

### Про сиріт війни забули

Доброго дня шановна редакціє! «Голос України» я чи-таю з перших днів випуску га-зети. Дякую працівникам за об'єктивне висвітлення подій і бажаю всім міцного здоров'я! Розповім про себе. Я не просто дитина війни, а сирота війни. Мій батько загинув на фронті. Не повернувся з війни і чотири мамині брати та три батькових. Залишилися в нашо-му роду одні вдови й сироти. Не було кому нам допомогти...

Діти війни, чий батьки по-вернулися живими, мали лю-бов, турботу, ласку, захист батьків. Окрім того — вони користувалися спеціальними магазинами, де могли при-дбати одяг, взуття, продукти. Діти, які мали батьків, не но-сили дров в'язками, не пра-цювали з матерями в колгос-пі, не пухли з голоду в 47-му році. Для них День Перемоги дійсно свято, а в нашій родині це був поминальний день.

Уже відійшли у вічність наші матері, відходять і діти загиблих воїнів. Від наших урядовців лише й відчуваємо турботи, що лозунги «Ніхто не забутий, ніщо не забу-те». Проте ніхто не згадує про си-ріт, чий батьки загинули, рятуючи життя інших. Ті, хто повернувся живими, мають пільги на кварти-ри, машини для себе, своїх дітей, онуків і правнуків. Їм надають до-помогу в День Перемоги.

Сироти ж здебільшого не мають коштів, навіть щоб по-їхати на могилу, якщо і зна-ють де покоїться тіло батька.

У мене робочого стажу більше 40 років. Пенсія в січні 2001 року становила 992,63 гривні а після бага-тьох «підвищень», про які так гучно повідомляло наше най-вище керівництво, стала... 1070,61 гривень. І це при постійному підвищенні цін!

Цього року в лютому під-вищили пенсію на 15,48 гри-вні, а в березні зменшили на 7,74 грн., у квітні додали 17,12 гривні. Проте в липні вже дали аж 1,62 гривні! Може, в Києві є такі магази-ни, де можна скупитися на 1,62 гривні, нехай наші уря-довці повідомлять про це по телевізору — в новинах.

Нам обіцяють, що до кінця року ще кілька разів зроста-тимуть пенсії. Цікаво, чиї? Навряд чи тих, хто тяжко пра-цював з дитинства і має стаж, якого вистачило б на двох...

А де вже давно обіцяна доплата дитині війни?!

Цікаво, в якій ще країні грома-дяни через суд вимагають вико-нувати закон державою? Поки в нас державна одна, то й закон мав би бути один для всіх!

Ми голосували за тих, що розповідали, які вони чесні та справедливі. А коли вони прийшли до влади і стали продажними, їх потрібно гнати з депутатів разом із тими, хто лишень значиться у списках депутатів і приходить до Вер-ховної Ради тільки по зарплату.

Навіщо голосувати за тих, хто не виконує своїх обіцянок і державних законів. Рухнула ди-настія Романових, рухне і влада хапуг та брехунів, які за гроші продають душу лукавому.

Ганна МЕЛЬНИК.

Кикова  
Новоград-Волинського району  
Житомирської області.

### Пісню треба відчувати

Нині майже всі канали на ук-раїнському телебаченні перетво-рили на російськомовні. Приклад — канал СТБ. 13 жовтня цього року в програмі «Х-Фактор» усі виконавці співали новомодні ро-сійськомовні нікчемні пісні. А організаторам шоу не втямки, що дитина повинна виконувати дитячі пісні, які вона розуміє і відчуває їх зміст.

Олекса ВАЩЕНКО,  
пенсіонер-інвалід.  
Київ.

# Добра слава про коваля Савчука

## СВІТЛИМ РЯДКОМ

*Ковальські міхи, горно, передзвін заліза — все це Георгій бачив і чув змалку. А коли виповнилося йому 16, знаний у Михайлівці коваль Ананій Гушул (нині, на жаль, покійний) спитав хлопця:*

— Ну що, спробу-єш?

Відтоді Георгій Сав-чук і сам став ковалем, не гіршим за вчителя (на знімку).

— Як тільки в армії дізналися, що вмію з молотом вправлятися, — розповідає Георгій Іванович, — то одразу до кузні перевели. То-ді, на початку п'ятде-сятих років минулого століття, в Криму, де я служив, ще збереглися німецькі трофейні ко-ні. Сильні, добре нав-чені були. Спробуй в-часно не дай їм вівса — з місця не зрушать. Тож довелося їх і году-

вати, й підковувати. А після армії, коли по-вернувся в рідне село, знову до колгоспної кузні пішов. І працю-вав там аж до виходу на пенсію, не багато не мало, а півсторіччя за ковалдом відгепав.

І тепер, у свої сімдесят дев'ять років, Георгій Іванович ледь не щодня підковує коней. Приво-дять їх на обійстя одно-сельці, а ще приїздить із навколишніх сіл, бо доб-ра слава про коваля Сав-чука і до них дійшла.

— Щоправда, — по-бідкався Георгій Івано-вич, — років три тому металевий осколок по-

ранив ліве око. Щоб зробити операцію в Чернівцях, змушений був продати корову. Лі-карі, нібито, пообіцяли, що після лікування все буде добре, але плакали грошики... Виручають окуляри, котрі прив'я-зую до вух на гумку, щоб не злетіли, коли вдаряю молотом.

І не тільки ним вправно орудує досі. Син Василь розповів: якщо батько бере до рук косу, то за ним не вгнатись. А цього-річ навіть за небува-лої спеки зібрав на двох гектарах ще й вельми рясний вро-жай ячменю. Краше за агронома доглядав і підживлював посіви.

Василь ГЕЙНІШ.

Глибоцький район  
Чернівецької області.

Фото Петра  
МИТРАНЮКА.



## МЕДИЦИНА ТА ІНВАЛІДИ

### Куди податися тяжкохворим?

*Усі ми прагнемо бути здоровими, жити добре, мати гарну роботу. Мріємо, щоб наші рідні жили вдома, а не роз'їхалися по світу в пошуках копійки на шматок хліба, залишаючи своїх дітей напівсиротами. А ще хочемо, щоб діяли закони, влада подба-ла про людей, лікарі ставилися до хворих з увагою.*

Нещодавно я втратила праву руку, а ліва рука й ноги почали деформувати-ся. У 2008 році була на ко-місії і мене записали на ку-рортне лікування. Та з того часу моя черга стоїть на місці...

Нині біда в тім, що ме-ні не хоче служити і «здо-рова» рука. Змушую її працювати, але з кожним днем мені це вдається все важче. Буває, що складно навіть лице умити, що вже казати про інше...

Не знаю, хто писав ті

закони про групи інвалід-ності, мабуть, здорові лю-ди, які не знайомі з проб-лемами хворих. Бо мене, недужу, щорічно посила-ють на комісію з травм. І ходжу я від терапевта до травматолога, і навпаки. Хто мені пояснить, як особа, котра не має двох чи більше пальців, і та, що не має кисті чи руки до ліктя, можуть належати до однієї групи — третьої? Невже ці люди можуть од-наково виконувати одну й ту саму роботу?

А які сумні видовища в поліклініці... Немічні, не-щасні люди тупцюють під кабінетами медиків, яких важко застати: то лікар у відділенні, то на п'ятихви-линці, то у відпустці... А ще гірше, коли тебе змушують по кілька разів ходити з четвертого поверху на пер-ший.

Прикро, що ми, бідні пацієнти, всю пенсію за-лишаємо в лікарнях, а особливого полегшення, чи принаймні уваги, не відчуваємо...

Магда БРИТВАК.

Ясень  
Рожнятівського району  
Івано-Франківської області.

Мал. Олександра  
МОНАСТИРСЬКОГО.

# Навколо — одна плутанина

## НАБОЛІЛО!

*Добрий день, шановна редакціє! Хочу поді-литися наболілим за останні роки. Є багато про що написати, але постараюся розповісти коротко.*

У 2000 році моїй ма-мі поставили страш-ний діагноз — рак гру-дей. З важкою хворо-бою ми боролися, як могли, — зробили опе-рацію, проводили ін-тенсивне лікування. Але недуга не відсту-пила — у 2010 році ма-ми не стало. Онкологія «з'їла» багато грошей, тому я оформив 500 гривень «гробових». Ні, грошей не одержав. Уже тепер, у 2012-му, гроші начебто й надіс-лали, але кажуть, що видавати їх ще не на-лежить. Внески СРСР померлих батьків, ба-бусь, дідусів переофор-мив на себе. Але от ко-

ли їх повернуть, — не-відомо...

Наше вище керівниц-тво з екранів телевізорів красиво розповідає про якісь реформи, розви-ток, зміни. Але в який бік ці зміни йдуть? Узяти хоча б працевлаштуван-ня. Спробуйте після 50 років влаштуватися на нову роботу. У такому ві-ці не скрізь беруть, на-певно, щоб не зіпсувати імідж компанії. Може, й на вибори в такому віці не потрібно йти, щоб не зіпсувати вигляд вибор-чих дільниць?..

Кандидати в депутати дуже голосно говорять про те, що люблять ді-тей. Перед виборами в

деяких місцях вони по-казово встановлюють дитячі майданчики. А де садки, школи, спортком-плекси? Адже вони по-винні регулярно впорядковуватися та планово ремонтуватися. Чи може дитина вирости з нормальною психікою, якщо протягом десяти років дивитиметься на жахливий зовнішній ви-гляд навчального закладу, як от, приміром, у нашій школі № 47 (на знімку). Школа — майже в центрі міста, але ніхто з чиновників її не помі-чає...

Не розумію, що коїть-ся з рідною країною. Ос-таннім часом почуваюся в ній розвідником, якого закинули в невідоме міс-це без інструкції, як по-водитися і що робити...

Микола КАЦАЙ.

Донецьк.

Фото автора.









Ухвалою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) 04.10.2012р. порушено справу про банкрутство № 5006/27/1116/2012 відносно Товариства обмеженою відповідальністю "БУДІНВЕСТ ТРЕЙД-М", ЄДРПОУ 36811467, юридична адреса : 83003, м. Донецьк , пр. Ілліча, буд. 89, рахунок № 26003200200435 в АТ КБ "Союз", МФО 380515).

Ухвалою господарського суду Донецької області від 15.10.2012р. № 5006/27/1116/2012 введено процедуру розпорядження майном. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Маліка Андрія Валентиновича ( ІПН 2695707851, Донецька область, Мар'їнський район, с. Новоселидівка, вул. Леніна, буд. 109, ліцензія АВ № 547692).

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

Ухвалою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157 ) від 16.10.2012р. порушено справу про банкрутство № 5006/1/136/2012 відносно Товариства з обмеженою відповідальністю "ПРОМСТАЛЬКОНСТРУКЦІЯ", ЄДРПОУ 32442515 , юридична адреса: 86155, Донецька область, м. Макіївка, ринок "Октябрьський", вул. Репіна, рахунок № 260010380531102 в АТ "УкрСібБанк", МФО 351005.

Ухвалою господарського суду Донецької області від 16.10.2012р. № 5006/1/136/2012 введено процедуру розпорядження майном. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Маліка Андрія Валентиновича ( ІПН 2695707851, Донецька область, Мар'їнський район, с. Новоселидівка, вул. Леніна, буд. 109, ліцензія АВ № 547692). Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

**Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ВАТ "Микитівський ртутний комбінат"**, повідомляють про проведення аукціону з продажу активів. На аукціон виставляються активи ВАТ "Микитівський ртутний комбінат", а саме - будівля башеного копра з машинним відділенням (інв. № 10000014, у вигляді вторинних будівельних матеріалів), яка знаходиться за адресою: Донецька область, м. Горлівка, вул. Вознесенського, 20, початкова ціна продажу - 85 200,00грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 8520,00грн. З фіксованими умовами аукціону, можна ознайомитись у організатора аукціону. Гарантійний внесок у розмірі 10% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників аукціону - 17,00 грн. перераховуються на р/р 26005709162704 в ПАТ "Райффайзен Банк Аваль" м. Києва, МФО 380805, ОКПО 26252727, Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі в аукціоні необхідно надати письмову заяву організатору торгів - ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій обл. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 17 календарних днів із дня публікації у газеті до 13.00 год. 12 листопада 2012р. включно. Аукціон відбудеться після 20 календарних днів із дня публікації інформації 19 листопада 2012р. об 11.00 на ТБ "Центральна Українська Біржа" за адресою: м. Донецьк, пр. Миру, 2/24. Переможець аукціону на підставі затвердженого протоколу аукціону укладає договір купівлі - продажу з ліквідатором ВАТ "Микитівський ртутний комбінат". Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83.

Ліквідатор Акціонерного Банку "Банк регіонально розвитку" повідомляє про проведення повторного аукціону (другі торги) з продажу активів (майна) Банку, а саме: об'єкт нерухомості, що розташований за адресою: Автономна Республіка Крим, м.Сімферополь, вул. Козлова, 24 та майнові права за кредитним договором від 19.02.2008р №14/1-1-24.

**Лот №1** Нежитлова будівля загальною площею 462,4 м.кв., яка належить АБ "БРР" та розташована за адресою: Автономна Республіка Крим, м.Сімферополь, вул. Козлова, 24. **Початкова ціна - 1 507 256 грн. 00 коп. без урахування ПДВ.**

**Лот №2** Майнові права за кредитним договором від 19.02.2008р №14/1-1-24 згідно договору застави майнових прав від 25.02.2009р №16/09/ЗМП-2, зареєстрованого в реєстрі за №362, що належать АБ "БРР". Місцезнаходження: м. Київ, вул. Машинобудівна, 44;

**Початкова ціна - 4 627 964 грн. 00 коп. без урахування ПДВ.**

Аукціон відбудеться 12 листопада 2012 року об 11.00 за адресою: м. Київ, пр-т. А. Глушкова, 1, УУТБ (павільйон № 6 ). Кінцевий термін прийняття заяв для участі у аукціоні - за 3 дні до початку аукціону, організатор аукціону УУТБ та БК№12 ПП "МАРВА".

Гарантійні внески складають 10% від початкової ціни лоту і вносяться по кожному лоту окремо на р/р № 260083010794 в ТОВ КБ "Актив-Банк" м. Київ, МФО 300852, ЄДРПОУ 33778197, ПП "МАРВА".

Реєстраційний внесок складає 51,00 грн. з ПДВ і вноситься по кожному лоту окремо на рахунок УУТБ р/р № 26007799973595 в ПАТКБ "Правекс-банк", МФО 380838, ЄДРПОУ 16470831.

З питань ознайомлення з майном та за більш докладною інформацією звертатись за тел.: (044) 596-93-24.

**Товарна біржа "Всеукраїнський торгівельний центр"**  
**15 листопада 2012 р. о 14-00 год. за адресою:**  
**м. Харків, вул. Клочківська, 111А, 2 поверх, оф. 4 проводить аукціон по продажу майна банкрута АТЗТ "Борівський молокозавод" (код 23007186), а саме:**

№ п/п	№ лота	Найменування майна та його детальна характеристика	Стартова (початкова) вартість майна, грн., без ПДВ
1	1	Комплексная технологическая линия для молочной и пищевой промышленности, включающая: 1. Тетра терм Асептик Флекс 1, модуль для УВТ обработки молока, продуктивность 4000 литров/час; 2. Модуль деаэрации; 3. Гомогенизатор Тетра Алекс 2, продуктивность 4000 литров/час, 30 кВт; 4. Станция Тетра Алсип 10 для мытья упаковочной машины; 5. Упаковочная линия Тетра Фино Асептик, включающая: 5.1 Упаковочный автомат Тетра Фино Асептик / 3 - 1000 мл., продуктивность 3600 пакетов/час; 5.2 Конвеер для пакетов, тип ТРС; 5.3 Конвеер для пакетов, тип ТУС.*	2 055 100,00

\*Щоб запобігти плутанини при перекладі специфічних термінів з російської мови на українську текст подається мовою оригіналу.  
Місцезнаходження: Харківська обл., м. Валки, вул. Першого Травня, 47. Ознайомитись з майном можна щоденно крім вихідних та святкових днів за місцем його розташування.

Заявки на участь в аукціоні приймаються за адресою: м. Харків, вул. Клочківська, 111А, 2 поверх, оф. 4 та за телефоном: (057)-701-49-07.

Заявки на участь в аукціоні приймаються до 17-00 год. 9 листопада 2012 р.

Учасниками аукціону:  
- сплачується реєстраційний внесок у розмірі 17 грн., без ПДВ, на р/р організатора аукціону (Товарна біржа "ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ТОРГІВЕЛЬНИЙ ЦЕНТР") № 26001011002060 в ПАТ "БТА БАНК" , МФО 321723, код 37875935;

- вноситься гарантійний внесок у розмірі 10% (без ПДВ) від стартової ціни на р/р організатора аукціону (Товарна біржа "ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ТОРГІВЕЛЬНИЙ ЦЕНТР") № 26001011002060 в ПАТ "БТА БАНК" , МФО 321723, код 37875935.

Квитанції про сплату подаються разом з заявкою на участь в аукціоні. Покупець сплачує за організацію та проведення аукціону винагороду у розмірі 2% (двох) від вартості реалізованого майна.

Додаткову інформацію щодо майна та умов участі в аукціоні можна отримати за адресою: м. Харків, вул. Клочківська, 111А, 2 поверх, оф. 4 та за телефоном: (057)-701-49-07.

Служба з організації та проведення аукціону знаходиться за адресою: м. Харків, вул. Клочківська, 111А, 2 поверх, оф. 4 та за телефоном: (057)-701-49-07.

Постановою Господарського суду Херсонської області від 11.10.2012 боржника ТОВ "Цикада" ЄДРПОУ 34988429(с. Привільне, Цюрупинський р-н., Херсонська обл.) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Белоусова Ігоря Валентиновича (ліцензія № 397151 від 07.05.2008 р.). Заяви приймаються: 73000, м. Херсон, а/с 319.

Постановою господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) від 11 жовтня 2012р. у справі № 44/548-47/117-б товариство з обмеженою відповідальністю "Лізінгова компанія "Всесвіт" (юридична адреса: вул. Пестеля, 11, м. Київ, 01135; код ЄДРПОУ 33835595) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Молчанова Юрія Івановича (вул. Шевченка, 11, кв. 2, м. Чернігів, 14000; ліцензія Міністерства юстиції України серії АВ №600707 від 19.03.2012р.; ід. №1950609211).

16.10.2012 року, Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В) виніс постанову у справі №5011-15/5203-2012 про визнання Товариства з обмеженою відповідальністю "Глобал Фудс" (04071, м. Київ, вул. Спаська, 6, літ. "Б"; Ідентифікаційний код юридичної особи: 30783377) банкрутом та відкриття відносно нього ліквідаційної процедури.

Ліквідатором Товариства з обмеженою відповідальністю "Глобал Фудс" було призначено арбітражного керуючого Трубочанова Сергія Сергійовича (ліцензія серії АГ № 5804101 від 08.09.2011 року, тел. +38 099-60-55-999).

Постановою від 11.10.2012р. по справі № 10/5026/1455/2012 господарський суд Черкаської області (18005, м. Черкаси, бульвар Шевченка, 307) визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру щодо фізичної особи-суб'єкта підприємницької діяльності Косьміни Тамари Гуріївни (18000 м. Черкаси, вул. Енгельса, буд. 33, кв. 28, ідентифікаційний номер 1952814969, п/р 26008280949 в ПАТ "Райффайзен Банк Аваль м. Київ МФО 380805). Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Пилипенко Тетяну Вікторівну (ліцензія серія АВ № 547970 від 29.12.2010 р.), яка проживає за адресою: м. Черкаси, вул. Гагаріна, буд.83, кв. 29, тел. 0472-56-07-29.

Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Київської області від 27.08.2012р. по справі про банкрутство №Б8/091-12 Приватне підприємство "Антекс" (09100, Київська обл., м. Біла Церква, вул. Замкова, 24, код ЄДРПОУ 32276514) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура, ліквідатором призначений арбітражний керуючий Патерилов Віталій Вікторович (Ліцензія АВ № 600729 Міністерства юстиції України від 04.04.2012р.). Заяви кредиторів з вимогами до банкрута приймаються у місячний строк з дня опублікування цього оголошення за адресою: 83050, м. Донецьк, А/С № 6915, Патерилову Віталію Вікторовичу. Тел.(095)563-63-59.

Постановою Господарського суду Одеської області (65119, м. Одеса, пр-т. Шевченка, 29) від 02.10.2012 р. по справі № 2/17-715-2011 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру по відношенню до Товариства з обмеженою відповідальністю "Придунайське рисове господарство", код ЄДРПОУ 32443943, що знаходиться за адресою: 68354, Одеська обл., Кілійський р-н., с. Ліски, пров. Портовий, буд. 19.

Ліквідатором призначено Арбітражного керуючого Білика Юрія Миколайовича Ліцензія Серії АД № 077557 від 15,10,2012р. адреса: 02068, вул. А.Ахматової, 136, кв. 67, м. Київ. Претензії кредиторів приймаються ліквідатором протягом 30 днів з дня виходу оголошення за адресою боржника.

Постановою Господарського суду м. Києва (м. Київ, вул. Б.Хмельницького, 44-Б) від 19.10.2012р. у справі № 5011-46/13922-2012 ТОВ "МК СТІЛ" (код ЄДРПОУ 34926578, адреса: 03113, м. Київ, пр-т. Перемоги, 68/1, оф. 62) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором банкрута ТОВ "Інтер-Стіл" (04119, м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, код ЄДРПОУ 32559395).

**Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ВАТ "Костянтинівський металургійний завод"**, повідомляють про проведення повторного конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються активи ВАТ "Костянтинівський металургійний завод", а саме - пішохідний міст через залізничні колії МПС та вулиці ім. Леніна (в осях 8-12) і пішохідний міст від блоку прохідних до блоку побутових приміщень каліброчного цеху (в осях 1-7), які знаходяться за адресою: Донецька область, м. Костянтинівка, вул. Леніна, 172, початкова ціна продажу - 94 604,99грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 9 460,50грн. З фіксованими умовами конкурсу можна ознайомитись у організатора конкурсу. Гарантійний внесок у розмірі 10% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р перераховуються на р/р 26005709162704 в ПАТ "Райффайзен Банк Аваль" м. Києва, МФО 380805, ЄДРПУ 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 13 календарних дні із дня публікації у газеті до 13.00 год. 08 листопада 2012р. включно. Конкурс відбудеться після 20 календарних днів із дня публікації інформації 16 листопада 2012р. у ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області об 11.00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Переможець конкурсу на підставі затвердженого протоколу конкурсу укладає договір купівлі - продажу з ліквідатором ВАТ "Костянтинівський металургійний завод". Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83.

Ухвалою Господарського суду Миколаївської області (м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 29 серпня 2012 р. порушено провадження у справі №5016/1663/2012(5/64) про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Водний Мир" (54028, м. Миколаїв, вул. Новозаводська, 9, код ЄДРПОУ 30396682, р/р. 26008901025777 у Філії "ПУМБ", м. Миколаїв, МФО 326126).

Ухвалою Господарського суду Миколаївської області (м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 26 вересня 2012 р. введено процедуру розпорядження майном боржника у справі №5016/1663/2012(5/64) про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Водний Мир". Розпорядником майна призначена арбітражний керуючий Фоменко Мілена Сергіївна (54029, м. Миколаїв, вул.. Бузький бульвар, 1/32, ліцензія АГ №594907 від 28.07.2011 р.)

Заяви кредиторів та осіб, які виявили бажання взяти участь у санації боржника, приймаються протягом 30 днів з дня опублікування цього оголошення.

09.10.2012 року Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) у справі №5011-15/3659-2012 Товарна біржа "Центральна" (01004, м. Київ, вул. Басейна, буд. 10, кв. 29, код ЄДРПОУ 25594532, р/р 260094107 в АТ "РОДОВІДБАНК", МФО 321712) визнана банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражною керуючого Кандаурову А. П. (ліцензія АД № 077504 від 22.08.2012р., 02183, м. Київ, вул. Кибальчича, 5А, кв. 40). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця.

**ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА"** повідомляє про проведення річних позачергових загальних зборів акціонерів, що відбудуться 11 грудня 2012 року о 15.00 за адресою:  
м. Київ, вул. Новокостянтинівська, 8.

#### Порядок денний:

- Обрання голови та членів Лічильної Комісії.
- Затвердження регламенту роботи позачергових загальних зборів акціонерів ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА";
- Зміна діючих членів Дирекції ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА";
- Визначення та затвердження умов праці та оплати послуг Генерального директора, членів Дирекції та членів Ревізійної комісії ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА";
- Зміна членів Ревізійної комісії ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА";
- Затвердження нової редакції Статуту ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА";
- Затвердження ринкової вартості акцій ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА".

Ознайомитися із документами, що пов'язані із порядком денним, можливо за місцезнаходженням ПрАТ "АВТОМОБІЛЬНА КОМПАНІЯ ІСУЗУ, УКРАЇНА" за адресою: м. Київ, вул. Новокостянтинівська, 8. Телефон для довідок: (044) 359-00-90.

Реєстрація учасників зборів буде здійснюватися з 14.00 до 14.30. Для участі у зборах представникам акціонерів необхідно мати належним чином оформлену та засвідчену довіреність на право участі та голосування на зборах та документ, що посвідчує особу.

#### Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:

16 жовтня 2012 року внесено зміни до реєстру учасників Фонду: відповідно до додатку 2 до Положення про порядок ведення реєстру учасників Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, затвердженого рішенням виконавчої дирекції Фонду 12.07.2012 № 7, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 07 вересня 2012 року за № 1547/21859, Фонд видав свідоцтва учасника Фонду нового зразка таким банкам: Публічному акціонерному товариству Акціонерний комерційний банк "Аркада" (реєстраційний номер учасника Фонду №001, свідоцтво учасника Фонду №001 від 16.10.2012 року); ПУБЛІЧНОМУ АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВУ "ЧОРНОМОРСЬКИЙ БАНК РОЗВИТКУ ТА РЕКОНСТРУКЦІЇ" (реєстраційний номер учасника Фонду № 002, свідоцтво учасника Фонду №002 від 16.10.2012 року); Публічному акціонерному товариству Банк "Морський" (реєстраційний номер учасника Фонду № 006, свідоцтво учасника Фонду №006 від 16.10.2012 року); ПУБЛІЧНОМУ АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВУ "БАНК "ТАВРИКА" (реєстраційний номер учасника Фонду № 008, свідоцтво учасника Фонду №008 від 16.10.2012 року); ПУБЛІЧНОМУ АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВУ "УКРАЇНСЬКИЙ КОМУНАЛЬНИЙ БАНК" (реєстраційний номер учасника Фонду № 009, свідоцтво учасника Фонду №009 від 16.10.2012 року); ПУБЛІЧНОМУ АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВУ "АКЦІОНЕРНИЙ БАНК "УКООПСПІЛКА" (реєстраційний номер учасника Фонду № 010, свідоцтво учасника Фонду №010 від 16.10.2012 року); Публічному акціонерному товариству "Полтава-банк" (реєстраційний номер учасника Фонду № 011, свідоцтво учасника Фонду №011 від 16.10.2012 року); ПУБЛІЧНОМУ АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВУ "АВТОКРАЗБАНК" (реєстраційний номер учасника Фонду № 012, свідоцтво учасника Фонду №012 від 16.10.2012 року).

18 жовтня 2012 року внесено зміни до реєстру учасників Фонду: відповідно до додатку 2 до Положення про порядок ведення реєстру учасників Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, затвердженого рішенням виконавчої дирекції Фонду 12.07.2012 № 7, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 07 вересня 2012 року за № 1547/21859, Фонд видав свідоцтво учасника Фонду нового зразка ПУБЛІЧНОМУ АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВУ КОМЕРЦІЙНОМУ БАНКУ "ІНТЕРБАНК" (реєстраційний номер учасника Фонду № 068, свідоцтво учасника Фонду №065 від 18.10.2012 року). 0-800 308108; www.fg.gov.ua





**Сьогодні** в Україні переважно хмарно, місцями невеликий дощ, у Карпатах — з мокрим снігом. Вітер південно-західний, 7—12 м/с, у західних та північних областях пориви 15—20 м/с. Температура вночі 3—8 градусів тепла, на півдні — до 13. Вдень у західних та північних областях 3—8 тепла, у центральних, східних областях і на Закарпатті 9—14 градусів, на півдні — 13—18.

АСТРОПРОГНОЗ  
НА 29 ЖОВТНЯ —  
4 ЛИСТОПАДА

**Овни.** Уперед вас продовжує рухати внутрішня сутність, даючи нові ідеї, плани, а також сили, щоб досягати поставлених цілей. Вам лише слід гармонійно поєднувати й урівноважувати свої, часом суперечливі, бажання.

**Сприятливі дні — 30, 2**  
**Несприятливі дні — 29**

**Тельці.** Цей тиждень буде присвячений планомірному, але при цьому вельми стрімкому втіленню замисленого в життя. Вам слід бути рішучими й непохитними, щоб подолати перешкоди, які виникають на шляху.

**Сприятливі дні — 30, 31, 3**  
**Несприятливі дні — 2**

**Близнюки.** У вашому житті цього тижня може з'явитися світле романтичне почуття, людина, яку ви зможете полюбити. Але лише в тому випадку, якщо ви самі собі це дозволите.

**Сприятливі дні — 30, 31**  
**Несприятливі дні — 2**

**Раки.** Настав момент, коли не можна простоювати й сподіватися на когось іншого, а треба діяти самостійно, тому що все у ваших руках. Від вас знадобиться наполегливість і стрімкість дій.

**Сприятливі дні — 29, 30, 1**  
**Несприятливі дні — 4**

**Лев.** Поривання вашої думки й непохитність дозволять вам вирішити дуже багато питань та досягти певного результату в справах. Хороший період для просування по службі.

**Сприятливі дні — 29, 30, 1**  
**Несприятливі дні — 4**

**Діви.** У вас є шанс змінити свою долю, направити її в інше русло. Потрібно лише діяти за велінням серця. Тільки внутрішнє чуття дозволить вам зробити вибір, який приведе до благополуччя.

**Сприятливі дні — 29, 3, 4**  
**Несприятливі дні — 1**

**Терези.** Ви можете багато чого досягти в цей період, але вам необхідно бути вкрай обачними. Можете почати активно рухатися вперед, вирушити в подорож або зайнятися новою діяльністю.

**Сприятливі дні — 30, 31, 1**  
**Несприятливі дні — 4**

**Скорпіони.** Перед вами відкриваються нові перспективи, з'являються різні ідеї та плани. Вас чекає шлях у невідоме, дії навмання. Удосконалюючись, ви просуватиметеся вперед до мрії.

**Сприятливі дні — 30, 2**  
**Несприятливі дні — 3**

**Стрільці.** Можлива юридична тяганина, оформлення документів, але це завершиться досить швидко та з користю для вас. Перед вами відкриваються нові перспективи, простори, які ви легко освоїте.

**Сприятливі дні — 31, 3**  
**Несприятливі дні — 29**

**Козероги.** У вас прокинуться приховані почуття, вас струсоне емоційно, ви по-новому поглянете на навколишній світ. Ваша енергетика дозволить легко вирішити будь-які питання та досягти поставлених цілей.

**Сприятливі дні — 30, 1**  
**Несприятливі дні — 4**

**Водолії.** Дуже активний тиждень, протягом якого вам буде під силу практично все. Перед вами відкриваються нові можливості та горизонти. У цей час добре укладати ділові союзи, які приведуть до успіху.

**Сприятливі дні — 31, 1**  
**Несприятливі дні — 3**

**Риби.** Успішне завершення справи багато в чому залежить саме від вас, а вплив долі та зовнішніх факторів деколи може бути зовсім незначним. Вам слід проявити рішучість і сміливість.

**Сприятливі дні — 30, 3**  
**Несприятливі дні — 1**

Щоб літо не закінчувалося

УРОКИ НАСТРОЮ

*Пам'ятаєте слова з пісні: «У природи немає поганої погоди». І це правда. Погода й усе, що відбувається в нашому житті й навколо — такі, якими ми їх бачимо: поганими чи хорошими, кольоровими, чорно-білими або взагалі безбарвними. До того, що закінчилося літо й доведеться приступити до службових обов'язків, слід ставитися як до зміни, деякої послідовності подій. Усе залежить від того, з яким серцем, з якими думками та почуттями готуєшся до змін.*

Постарайтеся побачити в тому, що минає, те, що проходить, можливість отримати щось нове, свіже та насолодитися ним. Адже осінь — це розмаїття смачних і корисних плодів, дивовижної краси природа, це відпочинок душі, час збирати, нагромаджувати й правильно розподіляти сили, енергію, знання, досвід. І стосунки з друзями та близькими можуть здатися помолоділими, зміцнілими, поздоровілими. Через те, що ви подивитеся на події, що відбуваються у вашому житті, з оптимізмом.

Щоб перехід від

«літнього свята» до «осінніх буднів» не був обтяжливим, **додайте життєрадісних тонів і відтінків у «похмуру пору».** Продовжуйте зустрічатися з цікавими людьми, відвідуйте виставки, ходіть у кіно й театр, гуляйте парками, проводьте час на березі річок і озер. Осінь не раз посміхнеться вам своїми незабутніми яскравими барвами, наповнюючи ними ваше життя, також трудові будні.

Діліться своїм нев'яучим ставленням до життя, літа, що минає, та осінньо-зимових змін з дітьми. З іншого боку — **вчіться сприймати життя у ді-**

тей, у молоді, адже вони відкритіші для всього нового, швидких і яскравих змін, до ризику, що таїться в них.

Літо в душі не скінчиться й не настає осінній смуток, якщо у вашому житті, у вашому будинку знайдеться місце тварині, рослині, яким можна дарувати свою любов і ніжність, і отримувати від них усе це сторицею. І після роботи ви почуватиметеся щасливим, якщо **ділитиметесь радісними емоціями з домашнім улюбленцем.**

Захищайте себе та близьких від негативної, руйнівної для психіки інформації, від тих людей, які вносять дискомфорт у ваше життя, заважають творчо й продуктивно працювати. **Створюйте навколо себе благополучніші умови і праці, і відпочинку.**

Тетяна ГУРЛЕВА,  
психолог.  
Фотоетюд Ірини  
ТИЩЕНКО.



Крем-суп із грибів

СМАЧНОГО!



*Мій дядько Валентин працює шеф-кухарем. І яких лише смачних страв він не виготовляє! Поділюся його рецептом приготування крем-супу з грибів.*

На 3—5 порцій вам знадобиться: 200—300 г цибулі; 400 г грибів (це можуть бути шампінйони, білі гриби, гливи); 150 г

білого сухого вина; 400 г курячого бульйону; 400 г вершків.

Обжарити на пательні цибулю і гриби до золотистого кольору, додати вино й випарювати його на 2/3. Одразу посолити та поперчити за смаком. Додати бульйон, відварити у ньому гриби та цибулю до готовності. Після цього додати до отриманої ма-

си вершки й варити ще 10 хвилин. Перемішати отримане у блендері в однорідну масу. За бажанням можете додати потертий мускатний горіх для смаку. Подавати крем-суп можна з підсушеними грінками з житнього хліба.

Записала Марина  
СУЧКОВА.

Фотоетюд Тетяни  
ПАСОВОЇ.

Готуємо сад і город до зими

ДАЧНИКАМ НА ЗАМІТКУ

*Теплі осінні дні дозволяють завершити розпочаті роботи з підготовки саду та городу до зими. Ще раз огляньте свою ділянку. Можливо,десь треба згребти листя,десь город перекопати, адесь інвентар прибрати...*

Скелетні гілки та стовбури дерев очистіть від відмерлої кори. Зберіть очистки, а також старе листя та гнилі плоди й зниште їх. Разом з прибраною рослинністю загинуть збудники парші різних плямистостей, а також багато шкідників, які ховаються під корою і в листі.

Корисним буде перекопування пристовбурних кіл навколо дерев і кущів. Такі роботи погіршать умови зимівлі пильників, довгоносиків, плоджерки.

Грунт навколо осінніх посадок молодих дерев замульчуйте торфом, перегноем або іншим матеріалом утеплювача (але не соломною).

І не забудьте про суніці та полуниці. Їх також, до настання холодів, треба замульчувати торфом, листям, опалою хвоею, щоб узимку затримувати й накопичувати сніг.

Слід завершувати збір пізньої капусти та її соління. Свіжі качани закладайте на зберігання. Оптимальне місце для зберігання капусти — підвал або льох з температурою повітря від 1—5°C. Найпростіший спосіб зберігання — підвісити капустину за качан на заздалегідь приготовлені гачки. Капус-

тини не мають торкатися одна одної. У такому стані капуста добре вентильована і зберігається протягом тривалого часу.

Перевірте, чи спустили ви воду з труб, баків, бочок тощо. Помийте, просушіть і приберіть під накриття інвентар, поливні

шланги, парникові рами.

Підготуйте й накрийте ґрунтові суміші для теплиць і парників.

Місячний календар підказує, що 29 жовтня не рекомендуються посіви та пересадки. А ось 30 жовтня — сприятливий час для посадки озимого часнику та ци-

булі, підстригання дерев і чагарників. 31 жовтня, як і 1—2 листопада, рекомендується розпушування сухого ґрунту, боротьба з надземними шкідниками, укриття багаторічних рослин на зиму.

Ілля ІВАНОВ.

Фотоетюд Ксенії  
ЗАМОЖНОЇ.



Поради збирала Оксана КАЛУГІНА (oksana@golos.com.ua)

Над номером працювали: Сергій ДЕМСЬКИЙ, Олександр СУСЛЕНКО, Тетяна ПАСОВА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.

Рукописів не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами.  
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2012 рік

Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).

Для підприємств і організацій:  
60955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 100000.

Друк:

ТОВ «Мега-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 26970

Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.

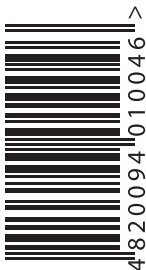
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»



4820094010046